



PAMPLONA, VIERNES 30 DE DICIEMBRE DE 1932.--Apartado 29.

DIARIO INDEPENDIENTE

TELEFONO 1797 .-- Oficinas y Talleres: ZAPATERIA 50 y NUEVA 49

DEL MOMENTO

precio de la autonomía

Muchas veces hemos puesto de relieve la | estrecha relación, la íntima dependencia que existe entre los más transcendentales intereses de nuestra tierra y su libertad, soberanía o Fueros.

En general quienes menos caso han hecho de nuestras palabras, han sido precisamente aquellos que mayores intereses de orden material o moral tenían que defender, por poseerlos o por representarlos.

Pero la realidad, los hechos vienen confirmando nuestras fáciles predicciones, (no eran más que consecuencia lógica de las premisas por todos admitidas), y ahora se devanan los sesos y caminan desorientados, sin saber donde hallar el remedio de sus

Sin ir mas lejos, ayer mismo, comentábamos la incautación de las diez y ocho mil hectáreas de fincas que tan grave problema, míresele desde el aspecto que se le mire, encierra para Navarra.

¿Se hubiese suscitado, si nuestro país hubiera estado en posesión de su lbertad? Es evidente que no.

Véase por tanto, que consecuencias tan terribles nos ha traído la pérdida de nuestro régimen de libertad..., o el no haberlo recuperado siquiera fuera en aquella parte en que podíamos haberlo hecho..., sin necesidad de realizar ningún esfuerzo ni ningún sacrificio, con nada mas que decir que sí, a lo que se nos ofrecía, y sin que hubiera que renunciar a ulteriores reivindicaciones.

Seguramente los ex grandes de España, a quienes personalmente afecta la incautación habrán sido... y continuarán siendo adversarios decididos del Estatuto; pero a pesar de ello, será tanta su ceguera o terquedad que no vean el remedio donde tan claramente se muestra, v aun serán capaces de oponer nuevamente al Estatuto si éste como parece - va a ser puesto a discusión, una resistencia decidida.

PULITICA INTERN CIONAL

El conflicto en el alto Ama-

Cuando redactamos este breve comenta-

rio, dos buques de guerra colombianos, ad-

quiridos en Francia, se hallan en el puerto

brasileño de Pará (Belem), destinados a

transportar tropas a Leticia. En cuanto a

la autorización del Brasil, las noticias son

contradictorias. Si el Brasil negara a los bu-

ques de guerra extranjeros el derecho a atra-

vesar todo el inmenso Norte de su territo-

rio. Colombia sólo podría llegar a Leticia

por el río Putumayo, y atravesando luego

la selva virgen de la región amazónica. En

efecto, el pequeño puerto fluvial de Leticia

está situado en la orilla izquierda del Ama-

zonas, a muy poca distancia de la frontera

brasileña. Hace dos años, Colombia tomó

posesión del puerto y de una especie de "pa-

sillo" entre el Putumayo y el Amazonas, a

cambio de haber concedido al Perú una re-

gión bastante extensa entre el Putumayo y

el Napo. El Tratado fué firmado en Lima

el 24 de marzo de 1922, y el último párrafo

del artículo primero reza así: "Las altas par

tes contratantes declaran que quedan defi-

nitiva e irrevocablemente terminadas todas

y cada una de las diferencias que, por cau-

sa de los límites entre Colombia y el Perú,

habían surgido hasta ahora, sin que en ado-

lante pueda surgir ninguna que altere de

cualquier modo la línea de frontera fijada

Pero los peruanos no lo entienden así. Di-

cen que el Tratado de 1922 es un Tratado

secreto que perjudica los intereses de su país

y que fué firmado por un dictador: Augus-

to B. Leguía. Basados en estas consideracio-

nes, piden que Colombia se someta a un

arbitraje referente a la revisión del Tratado.

El Perú quisiera apartar a Colombia de la

orilla izquierda del Amazonas y restablecer

la unidad geográfica de la provincia perua-

na de Loreto. Los paisanos y militares pe-

ruanos que ocuparon el puerto de Leticia

en la noche del primero de septiembre de

este año son considerados como héroes na-

cionales. El Gobierno de Lima no ha podi-

do solidarizarse con ellos, y declaró al prin-

cipio que eran "comunistas"; pero más tar-

de, bajo la presión de la opinión pública,

se vió obligado a tratar de explicar y jus-

tificar su actuación y aconsejar a Bogotá

que no emprendiera ninguna acción militar

El Instituto Hispano-Portugués-America-

no de Derecho de Madrid ha dado razón

a Colombia, y en efecto ,es difícil justificar

la actitud del Perú, aunque humanamente

sea comprensible la protesta contra la mu-

tilación del territorio nacional. El hecho de

que el Tratado de 1922 haya sido firmado

por un dictador no entra en cuenta, puesto

que Colombia sólo podía tratar con el Go-

bierno peruano (por todos reconocido) y no

con una futura y problemática Asamblea

Nacional, Si los Tratados caducaran con los

Gobiernos, los dictadores y los regimenes, no

sería posible firmarlos. Para los adversarios

del general Sánchez del Cerro también el

actual régimen es una dictadura, de modo

que los "aprostas", una vez en el Poder, po-

drian alegar que no reconocían los Trata-

dos firmados por su Gobierno. Por otra par-

te, los dictadores podrían denunciar "la de-

magogía parlamentaria" o la "anarquía"

que les había precedido; todos los regime- "conquistadores" de Leticia.

contra ellos, en espera de un arbitraje.

en el presente Tratado.

Claro es que si las consecuencias o derivaciones de no encontrarnos en posesión de toda o de parte al menos, de la autonomia, hubieran de sufrirlas unicamente los individuos enemigos de aquella, nosotros no lamentariamos tanto el vernos privados de ella, pero lo triste es que por ellos, todos los demás y todo el país, nos vemos obligados a padecerlas

Si Navarra hubiera estado en posesión de su régimen multisecular, o si gozase siquiera de las facultades que se le conferían en el Estatuto, la suerte de esas diez y ocho mil hectáreas hubiera sido muy otra para los ex grandes y para Navarra.

Pero..., sucedió lo que sucedió y ahora está sucediendo lo que todos más o menos lamentamos.

Y cosa rara... pero lógica; a quienes más directamente afecta la falta de Estatuto es a aquellos que mayores peligros de orden económico se empeñaban en ver en aquél. Habituados a no ver las cosas más que

desde un punto de vista material y egoísta, están pagando caro su egoísmo y materialismo. ¿No se convencerán alguna vez ciertas

gentes de que en política como en todo, se debe proceder con miras más elevadas? ¿No se persuadirán nunca de que a toda reivindicación de orden espiritual va unida otra u otras de suma importancia material y económica?

¡Era caro el Estatuto! Ahora se va viendo. Ahora estamos tocando todos, toda Navarra las consecuencias de aquellos imprudentes e infundados, por no decir viles y servi-

Siglos ha que se dijo que "la libertad no se debe vender por ningún oro"; y nosotros la hemos rechazado por temor de que pudiera costarnos unas pesetas.

¡Y así nos va, así le va a Navarra, así le va a la vieja Euskalerria!

Nota del Secretariado de

Nor Buru Batzarra

Se ha procedido por las Oficinas del Se-

cretariado de Napar Burn Batzarra al re-

parto a todas las Juntas Municipales Nacio-

nalistas en Nabarra del Proyecto de Orga-

ta Vasco, elaborado por la Ponencia desig-

nada por la Asamblea Nacional celebrada

Se han enviado a estos organismos ejem-

plares suficientes para todos los afiliados de

su jurisdicción. Estos deberán solicitarlos de

sus respectivas Juntas Municipales, con el

fin de que llegado el momento no puedan

alegar desconocimiento del referido Pro-

Si para el día de hoy alguna Junta Muni-

cipal, no hubiera recibido el envío, debe re-

clamarlo a estas Oficinas, pues se trataría

Todos los afiliados que lo deseen pueden

solicitar ejemplares del Proyecto en las Ofi-

Emakume Abertzale Batza de

Agoitz

Se convoca a Junta general ordinaria a

todas las afiliadas a esta Sociedad, para el

día 31 del corriente, a las siete y media de

la tarde en primera convocatoria y a las

Agoitz, 27 de Diciembre de 1932 .-- LA DI-

Sesión de la Junta Provin-

cial de Beneficencia

La Junta provincial de Beneficencia ha

celebrado sesión presidida por el señor Go-

bernador civil, y entre los distintos asun-

tos que ha resuelto figura la concesión de

una beca de TRES MIL SEISCIENTAS

pesetas, que la disfrutarán los hijos de ve-

cinos o residentes en Salinas de Oro, así

como los hijos y descendientes de doña Pe-

tra Azpilicueta, sobrina y heredera de la

testadora doña Rafaela Alcocer y los de los

hermanos del marido de dicha doña Pe-

Se anunciará la beca en el "Boletín Ofi-

cial, siendo de elección del que obtenga la

nes encontrarían fácilmente un pretexto para dejar de respetar los Tratados firmados

que les molestaran. La confianza internacio-

nal en la palabra dada y firmada desapa-

Nada ni nadie puede obligar a Colombia

a someter a un arbitraje un Tratado que

hace sólo dos años que entró en vigor y que

no ha sido firmado después de una guerra,

sino al cabo de largas negociaciones. El Pe-

rú no puede pretextar que la firma ic haya

sido arrancada por la violencia y la ame-

naza. ¿Que el Tratado no le es favorable?

Pues que castiguen a los políticos que lo

han negociado y firmado; Colombia nada

tiene que ver con ello. Colombia tiene per-

fecto derecho a expulsar de Leticia a los

sublevados peruanos y declarar .a guerra

a Lima en el caso de que ésta apoye a les

beca la carrera que ha de cursar.

recería por completo.

cinas del Partido Nacionalista.

en Tolosa el día 4 del corriente.

de algún extravío.

ocho en segunda.

Niñas de Badostain y de Mutilva que asisten todos los días a la Novenica del Niño Jesús que se celebra en la Iglesia de San Lorenzo. Las de Badostain tienen que recorrer diariamente tres horas de camino.

Errilisioneko egun aiphatu horietan giristino gehienak othoizari baino gehiago 10tzen dira sabelaren bethetzerat. Ba eta gero sinhestegabeak ere, nahiz yinkoarentzat achola gutik ukanik, yateko phestetako sinhesteduneer elkhartzen dira. Hortan ez dute ukho egiten, alafede.

Eguberri goizian itzuli bat eginik merkaturat, izigarriko yendeketa khusi ginuen; trumilka harat zoan yendea, eta barne nasai guzia mukurru koka ahala baino bethea, ezin ibiliz, ukhondo ukaldika leku egin behar iragaiteko, eta gero nahas-mahas hartan ene zangoko konkor bat zapatu zaitan alimale gizon kankail batek ene zintzurretik atheraaziz jatch! samin bat. Barne haundi hura inharrosten zuen haroburrunaba batek, erle kofoin harrotu bat iduri.

Han ziren lerro lerro Iruñe inguruko herri eta herrichka guzietarik, emazteki, gizon eta nechkato, chutik, beren sahardetarik bildotch larrutuak dilindan, buruz-behiti, haragi churi gochoak agerian, eskalearen beha. Eta segurki etziteken khechu, bazuten nahi bezanbat erosle. Ehunka izanik ere eguerdiko denak salduak.

Gero haratchago, beste atherbe batean, berinez estalia, ollo, ollasko, kapoin ahate, epher, eta hegaztin mota guzietarik, yendea sekulako kalapitan, erhotuak iduri, eta ezin higituz kasik, hain zen yendea metatua eta tinkatua, elemeniaka.

Eta bertze alderdi batean, nik dakita zer zen han! Espainia eskualde guzietako fruitu ederrenak eta gochoenak, eta denetarik hain ausarkī eta nasaiki, nun harrituak izan ginen zer chahutze izigarriak egiten diren Iruñen, mahainari eta sabelari doazkon gochotasunez.

Beherean ere ba omen zen zer ikhus. Haragikeriak, arrainkeriak eta baratzekariak, dena ihaurri gaineraino, eta marruna aphal bat igaiten zen handik, zerengatik ez nintzan ausartatu han sartzerat, harat-hunataka ez ibiltzeko itsas-untzi chume bat bezala uhinen artean.

Holako egunetan yan ahala sabela hantu ondoan, zonbaitek eginen dute leher-eta-zapart. Eta anartean zonbat errumés gose namikatuak!!

Hipócrates, Greciako sendakin aipatuak erraiten omen zuen adir luzerat heltzeko, mahaitik behar dela chutitu gosea erdizka ase gabe. Erran zuhurra. Yan guti eta bizi luze. ¿Ez dea hala, Larreko adichkidea? Manezaundi.

Dilindan, colgando. Berina, cristal. Uhina,

Chume, diminuto, Mukurrin, colmo, Zapa-

Clínica IRIGARAY

CIRUGIA GENERAL Y DE LAS VIAS URINARIAS RAYOS X SABADOS: consulta especial para. hernias Ave. RONCESVALLES, 14, primero PAMPLONA

(Junto a la Vasco-Navarra,

Cortamos y pegamos...

DIA NO SE RINDE

¡Cualquiera sabe a qué le llama mínimo el señor Cordero!

El caso es que ya les tiran con bala desde las tribunas republicanas, y les dicen la noticia, la titula así: "Uno que no quieparcial":

Sigue el desorden social y siguen los socialistas en el Poder. Cada dia es mayor la animadversión, el odio enconado que los socialistas inspiran por igual a las masas revolucionarias y a las burguesas; pero esta formidable impopularidad parece tenerles sin cuidado. Están logrando lo que querian: apoderarse de los resortes del Poder para beneficiar con ellos a sus amigos. He aqui el programa de Gobierno de estos señores. Lo que ocurre en el país, lo que el país pida, que el país se hunda o no, eso apenas les preocupa, porque si les preocupase, ya estarian sus ministros en la oposición en vez de estar todavia, tan orondos, en el

Artículo que termina con esta adverten-

trágica. Todo el desorden que han descreadenado en España, toda la sangre que por su desatentada política se ha vertido, clama contra ellos. Como llegó para Borbón, llegard también para los socialistas la hora de la justicia histórica.

Confiemos en que no se le substituya por algún "general" mejicano.

llancico":

Es una pena que no lo completase con el "villancico" del obrero parado, para mayor fuerza del contraste gastronómico.

Completemos el cuadro con la noticia de que el señor García Hidalgo, diputado socialista, anuncia que abandona la minoría e incluso renuncia al acta de diputado porque, según carta que publica en la Prensa

"bres responsables del partido".

la noticia, la titula as: "Uno que no quiel re actuar de pelele."

"PUES, SEÑOR, LA HAN TOMADO CON LOS SOCIALISTAS, PERO LA GUAR-

Ni se reñirá. Sobre todo, la vieja guardia de la cual es general en jefe el señor Cordero, el bien nutrido marxista, que acaba de declarar, ante el leve rumor de la salida de los socialistas del Poder, que no pueden hacerlo porque todavía no han realizado el programa mínimo.

Pero la hora les llegara, y puede que sea

Sea cual sea el rumbo que siga la politica española en lo porvenir, todo hace suponer que esa justicia será implacable. Añadamos, para que se sepa toda la ver-

dad, que si los socialistas no han ido del Poder, en cambio se ha marchado de la dirección de "El Imparcial" el seno: Ca-

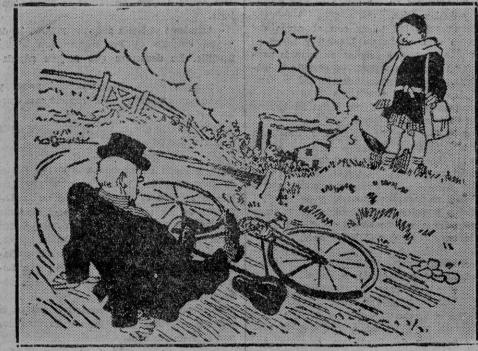
Hasta Luis de Tapia "(¡Qué bien, qué bien, qué bien, va el tren, va el tren, va el tren!)" les tira a la cabeza el siguiente "vi-

¡La cena sobre el tablero: un "saborit de cordero" y un buen pavo ante la vista!... ¡Nochebuena "socialista"!

de Córdoba, "un hombre digno y enamora-"do de la decencia, no debe continuar su-"jeto a los constantes desaires de los hom-

Es que están muy preocupados con el programa mínimo y no pueden atender a

El peródico madrileño de donde tomamos



EL NIÑO: Señor; esa no es manera de apearse,

EL ALMA DE IRLANDA

Valera visto por un español

pasado, Eamon de Valera, jefe dei Gobierno del Estado libre de Irlanda, presidente en ejercicio del Consejo de la Sociedad de Naciones, se levantó para, en calidad de tal, declarar abierta la asamblea en Ginebra, vaciló un poco antes de dar comienzo a su discurso. Sin duda, en aquel sclemne momento, al hablar ante la faz del mundo y para todos los pueblos de la tierra, recordo todo su turbulento pasado y el pasado, también turbulento, de su pais, ¡El presidiendo la asamblea de la Sociedad de las Naciones! Eso hace veinte años, de haberlo soñado, hubiera parecido la más absurda de las qui-

Y sin embargo... Irlanda ha renacido, ha conquistado su independencia. Pero ja costa de cuántas luchas! ¡Y cuántos néroes sacrificados, muertos por la causa de Irlanda! Eamon de Valera ha sido uno de esos luchadores a ultranza.

De él ha dicho alguno:

-Ha tenido suerte en todo, menos en la elección de su nacimiento.

En efecto; ya es sabido que Eamon de Valera nació en Nueva York. De añadidura, su padre era español. Su madre irlandesa. ¿Por qué extraño designio del Destino Eamon de Valera se acogió a la nacionalidad de la madre en vez de acogerse a la que por derecho le correspondía, que era la nacionalidad paterna? Es un punto no bien esclarecido todavia. De haber optado por la nacionalidad española, ¿cuál hubiera sido su rumbo? ¿Cuál hubiera sido su actuación? ¿Cuál su ¡ suerte?

De todos modos, la mezcla de sangre latina y de sangre celta que corria por sus venas le hubiese llevado a la agitación del conspirador revolucionario.

Pero en su vida las circunstancias mandan. Desde muy niño es enviado a Irlanda a casa de la familia de su madre y en Dublin hace los estudios, incluso los universitarios.

"Alea jacta est". La suerte està echada. Será irlandés, pero irlandés de cuerpo entero. Irlandés de alma.

Así, cuando estalla la rebelión en Dublin el año 1916, el lunes de Pascua, Eamon de Valera se halla al frente de un numeroso grupo de insurrectos. La rebelión es sofocada por las tropas británicas. Los cabecillas fueron condenados a muerte y ejecutados.

De Valera, también condenado a la pena capital, pudo salvar la vida en aquella ocasión. Y al año siguiente era amnistiado.

Elegido diputado en el Parlamento de Westminster, como los otros diputados nacionalistas irlandeses, no va a ocupar su escaño en la Cámara de los Comunes. Ha roto todo vinculo de vasallaje con Inglaterra.

La rebelión, ahogada, un momento, sigue su curso. Para mantener el estado insurreccional, lo primero que se necesita es dinero. Eamon de Valera, que se halla en los Estados Unidos después de su novelesca evasión de la prisión de Lincoln, se convierte en conferenciante y allega recursos para la obra de liberar a Irlanda definitivamente. La lucha continúa en Irlanda, sin que ahora pueda dominarla Inglaetrra. La fecha del gran triunfo se acerca. El Gobierno de Londres se da cuenta de la trágica situación y se po-

Cuenta que cuando, el 26 de septiembre | ne al habla con los insurrectos irlandeses. Lloyd George entra en negociaciones con Eamon de Valera. Y se firma el tratado angio-irlandés.

Ahora, en adelante, las dificultades van a surgir de los propios irlandeses. Hay unos que se inclinan a la transigencia; otros se muestran irreductibles. De estos últimos es Eamon de Valera Vuelve a ser encarcelado. pero ahora no lo encarcelan los opresores británicos, lo encarcelan los que fueron sus compañeros de lucha. De Valera se aparta del partido de los "sinn-fein" y constituye el grupo de la "fiannafail". Y al frentede estos, conquistando la opinión del pais, consigue el triunfo que corona sus esfuerzos en la elecciones de febrero de este año para el Dail irlandés, el Parlamento de Ir-

Continuando en su intransigencia. Todo o nada.

Muchos se habrán hecho una idea equivocada de este revolucionario impertinente. Le tomarán por un conquistador tenebroso, impulsivo, exaltado, turbulento, descuidado en la vestimenta, a la antigua usanza romantica. Eamon de Valera es todo lo contrario de ese tipo de agitador de turbas que ha pasado de moda. Eamon de Valera tiene todo el aspecto y toda la espiritualidad de un "gentlemann". Correcto en todo, en el vestir y en el proceder. Viste de negro a la manera eclesiástica, y podría tomársele por un clérigo. En toda esa compostura hay un renejo de su educación y de su vida a la in-

uo negro. De su ascendencia última tiene la mistica exaltación interior que transparentan sus ojos. Su mirada es un mundo. De ella dijo Lloyd George:

giesa. Pero de sus origenes ibéricos tiene el

color aceitunado del rostro y el recio cabe-

-Yo he visto su mirada y ahora se lo que es un revolucionario extático.

Es decir, tiene un alma. Y cree también que Irlanda tienen tmabién un alma. Así lo que quiere es "salvar esa alma irlandesa". Sacrificios económicos, ¿que importan? ¿No hubo antes también sacrificios de sangre y

Un escritor inglés, Strong, le hace justicia al escribir, comprensivo y casi cordial:

"...todas las controversias que surgen entre Irlanda y nosotros pueden considerarse como de poca importancia ante la fe que reveia la actitud del presidente De Valera: la convicción de que su país tienen un alma y que esa alma se preocupa más de su nonor que de los bolsillos bien repletos o del confort doméstico y que es necesario salvarla, aun contra su deseo. El hecho es, y no hay que engañarse, que el presidente De Valera trata deliberadamente a su pueblo como un sacerdote a los pecadores. Es un profeta que lo invita a bandonar sus cines, sus grandes almacenes y sus trajes bien confeccionados y a seguirlo por el desierto de la autonomia, donde, a falta de otra cosa, habra el mana para los espíritus hambrientos".

"¡Salvar el alma de Irlanda!" La frase me parece un gran acierto. La idea que entrafia la máxima aspiración de un pueblo.

ANGEL GUERRA

Suscripción popular para organizar la Fies-

ta de Reyes y obsequiar con juguetes a los niños del Hospital, Inclusa, asilos y Cantinas Escolares :: :: :: :: LISTA NOVENA

| | 0.00 |
|---|--------|
| | 0,00 |
| Cultura do Control do | 0,00 |
| | 0,00 |
| Crédito Navarro 10 | 0.00 |
| Tribunal de Menores 2 | 5,00 |
| | 5,00 |
| Pirula Iñarra 1 | 0,00 |
| José Javier Gortari | 5,00 |
| Carmen, Carmelo y José Luis Liza- | |
| | 5,00 |
| | 0,00 |
| Don Vicente Villumbrales 1 | 0,00 |
| | 130000 |
| di Lecumberri 5 | 0,00 |
| | 0,00 |
| Guadalupe Ojer | 1,00 |
| Casino Militar de Clases 1 | |
| Don Augusto Urmeneta | 5,00 |
| Juan Miguel Esparza | 5.00 |
| Miguel Arigel Ariz | |
| | 00,8 |
| | 5,00 |
| | 8.00 |
| Nifics Juan Fermin, Maria Angeles | |
| | 5.00 |
| JUCEJETES RECIBIDOS | |

Nuevamente se han recibido por la Junta organizadora de la Fiesta de Reyes lotes de juguetes con destino a la distribución del dia

Han enviado ultimamente: el comercio de A. Gorricho, la fábrica de Labairu e Indave, Clarita y Juana Mary Martinez de Goni y Puntos, y el establecimiento de música d-E. Luna.

ADVERTENCIA

Los donativos en dinero o en juguetes pueden hacerse en las administraciones de los periódicos locales o en el domicilio del vicepresidente de la Asociación (Curia, 25, 4.º).

Fiesta de Reyes de 1933 | Conferencias de cultura religiosa

Mañana sábado, a las siete de la tarde, comenzarán en Santo Domingo las conferencias apologéticas del notable conferencista, orador y sociólogo, P. Perancho.

Versarán sobre este tema general: "Jesucristo, Amor Misericordioso, en el centro de la vida humana individual y colectiva. A la luz de este principio estudiará el conferenciante importantisimos y trascendentales problemas de actualidad, durante nueve días consecuetivos.

Han despertado gran interés estas conferencias, que señalarán orientaciones y normas seguras a los espíritus que imparcialmente buscan la verdad.

Naeva junta de "Emakume Abertzale Batza" de Iruña

Ayer, a las siete de la tarde, en los locales del Centro Vasco, tuvo lugar la Junta general ordinaria de "Emakume Abertzale Batza", en la que quedó nombrada la siguiente Junta directiva:

Presidenta, doña María Salvatierra, viu-Vice-presidenta, señorita Catalina Alas-

Secretaria, señorita Julia Fernández de Zabaleta. Vice-secretaria, señorita Miren de Gar-

Tesorera, doña Margarita Herrera. Vice-tesorera, señorita Miren de Aran-

Doña Isabel Legaz de Unzu. Señorita Maria Gaintza: v Doña Juana Urrutia de Irisarri.

Les damos nuestra más cordial enhorabuena, a la vez que les deseamos toda suerte de facilidades en el desempeño de sus

__x____

RE gran.

os Es. 1 prey no conse. ie las es inca, al

para Sobre ir sus desidente la reo pae tres rencia

ala el rica y a obliricano, Conticreer origi-

y con-Unidos ciedad a ella lificul franar est adop

P. R. uiti l "Dia el día aplons

ofundo an Sadich in del es teninfanerenci los ni apañí

añados o cuadora la fiilidad

Wasco igo, u sumn im 10 axim Pius earum ndit. andun

oti.

Pam-

bi in-

Pyre. mag ent, et m loc rbara bierno as artierra

riana. .— In renæis e siti e ad audax, orum vitate m lairibus arum: s. Es-

ará)

de sociedad

VIAJES De Tafalla a Bilbao el distinguido joven Miguel Espinal.

-De Burgos don Ramón Cueva con su bella esposa doña María Luisa Arvizu. -De Lieja (Bélgica) a Tafalla, el estu-

diante don Domingo Espinal. —De San Sebastián don Carlos Liza-

-De Bilbao la distinguida señora doña María Aranzadi de Epalza, con sus hijos. -Están estos días en Pamplona con sus distinguidas familias, el culto profesor de la Escuela de Náutica de Bilbao, don José María Villanueva, y su distinguida esposa doña Mercedes Videgain.

-A Tafalla la bella señorita y culta maes tra María Camino Oscoz.

-Para Bilbao don José Larraya.

Fiestas de Sociedad

El Presidente del Nuevo Casino Eslava ha tenido la amabilidad de invitarnos a la fiesta que esta Sociedad ha organizado para celebrar la despedida del año y entrada del nuevo y que dará principio a las diez y media de la noche del 31 del actual.

Agradecemos vivamente la atención deseando a todos los socios que se diviertan mucho, y que tengan feliz salida y entrada

PETICION DE MANO

En la villa de Urroz ha sido pedida la mano de la encantadora señorita Conchita Osuna, para el apuesto joven don Luis Martinez.

Hizo la petición el hermano del novio don Saturnino Martínez, y se ha fijado la boda para el próximo mes de Enero. Entre los novios se han cruzado valiosos regalos.

> MADERAS De pino de Roncal y entarimades ANTONIO ERICE

> > BODAS

Aver, a las once de la mañana, y en la iglesia de San Salvador, de la Rochapea contrajeron matrimonio canónico, la bellisima y distinguida señorita Aurora Viñes Ibarrola, con el distinguido joven don Jesús Gómez Itúrbide, jefe del Negociado de Instrucción Pública.

Bendijo la unión don Valentín García. quien al terminar la ceremonia les dirigió

Fueron padrinos don Rafael Viñes, hermano de la novia, y doña Dolores Irazoqui, hermana política del novio

Después de la ceremonia religiosa, se trasladaron los nuevos esposos con el cortejo de invitados al Grand Hotel, donde se sirvió un espléndido y bien servido banquete, seguido de animado baile, que duró hasta las primeras horas de la noche, en cuyos actos estaban presentes, además de las ya citadas personas, las siguientes:

Señoras: Doña Maria Cruz Ibarrola, doña Cristina Itúrbide, doña Feliciana Toni. señora de Muñuzuri, doña María Ariz de Oficialdegui, doña María de los Angeles de Toro de Sáez Morilla, doña Araceli Fernández de Toro y doña Maria Esther Iriarte de Schulz.

Señoritas: Milagros Ibarrola, Patro y Matilde Vines, Tere Taberna, Concha, Pilar y Silvana Zuasti, Ramona Marco, Margarita Azqueta, Mari y Carmen Lozano, Josefina Gesta, Irene Clemente, y las niñas Micaela Ariño y Cristinita Gómez.

Señores: Gómez (F.), Janin, Loperena. Onsalo (F. y C.), de Carlos, Vines, Garmendia, Alana, Marin, Martinez de Ubago, Bajo, Sáez Morilla, Berazaluce, Juanco, Zubicoa, Lasheras, Berroeta, Oficialdegui, Muñoz, Goñi, Zaragüeta, Rojo, Divasón. Navaridas, Navarro, Ruiz, Carrasquilla, Frias, Beré y Zandueta.

Después de terminado el banquete la nueva pareja salió en viaje de boda para San Sebastián, Madrid, Sevilla, Alicante, Barcelona v Zaragoza.

Les deseamos una eterna luna de miel.

Boletin religioso La novenica del Niño Jesús

Los niños y niñas de Pamplona han respondido, como se esperaba, al llamamiento que se les hizo para asistir a la Novena del Niño Jesús.

Todavía para el corazón del niño tiene más atractivos el nombre amable del Niño Jesús que los nombres de los más renombrados artistas de la pantalla; ya que jamás cine alguno se ha visto ni se verá tan concurrido por muchedumbre infantil como lo son actualmente las iglesias de San Agustín y de San Lorenzo.

Los que todavía recuerdan aquella famosa "Novenica" de Santo Domingo están acordes en afirmar que ahora es mayor el número de los niños asistentes.

Por término medio podemos decir que 1.300 niños acuden diariamente a la novena de San Agustín y cerca de 1.500 niñas

a la iglesia de San Lorenzo. De todos los barrios extramuros de la capital acude en tropel a la novena la gente menuda. Los niños y niñas del Avemaría suben en compactos grupos, al mando de sus profesores y maestras.

Hasta de Badostain y de Mutilva viene todos los días un buen núcleo de niñas de 7 a 14 años, algunas de las cuales tienen que emplear en su viaje de ida y vuelta más de tres horas diarias.

El corazón del cristiano se anima al ver que apesar de todos los esfuerzos de nuestros enemigos por arrancar la religión cristiana del corazón de la infancia, los niños de Pamplona cantan en el templo entu-

Seas bien venido, seas adorado, oh Jesus amable, Niño Soberano

SANTOS DEL DIA La Traslación del apóstol Santiago; Sabino, ob, Exuperancio y Marcelo, dcs., Venustiano, Mansueto, Severo, Apiono, Donato, Honorio, mrs.; Anisio, Eugenio, Liberio, Rainerio, obs.; Anisia, mr.; bta. Margarita Calumna, vg. clar.

La Traslación del apóstol Santiago

Santiago fué el primero de los doce apóstoles de Jesús que dió su vida por la fe de su Maestro. Después de un glorioso martirio, los judios que pretendían borrar su memoria echaron su cuerpo fuera de la ciudad para que sirviese de pasto a las aves de rapiña y a las fieras. Mas sus siete discípulos llevados de España, deseosos de cumplir la recomendación de su santo evangelizador, de que trasladasen sus restos a España, salieron de noche, recogieron su cuerpo con la cabeza cortada y quisieron embarcar en Joppe. Allí no disponían de nave ni de dinero, mas por milagro presentóse una nave con todos sus arreos; haciéronse a la mar, y como era el Señor quien los guiaba, arribaron felizmente al lugar que hoy llaman Padrón, en Galicia; allí desembarcaron y después de destruir un ídolo que había en una cueva, colcaron en su puesto los santos despojos. Dos discípulos del santo cuidaron

de su culto y predicaban a los pueblos lin-

dantes, mientras los demás se diseminaron

por la España anunciando el Evangelio.

Junto con el cuerpo trajeron una piedra de

mármol que consagraron para ara y una

columna que se supone ser la que se ejecu-

tó la rentencia de Herodes, de que fuese de-

capitado. Suceso tan maravilloso como el

de esta traslación ha quedado perpetuado

para consuelo y gloria de la nación espa-

SERVICIO PARROQUIAL DE

ENFERMOS En la parroquia de San Juan Bautista.-Don Eduardo Lázaro, Chapitela, 20, terce-

En la parroquia de San Saturnino.-Don José Elizondo, Ansoleaga, 21, tercero. En la parroquia de San Agustín.-Don José Vera Tejería 33 segundo

En la parroquia de San Nicolás.-Don Pablo Gúrpide, San Nicolás, 41, segundo. En la parroquia de San Lorenzo,-Señor

Cura Párroco, Casa parroquial. EN SAN SATURNINO Triduo de fin de año que la Asociación de la Vela, establecida en la Capilla de

Nuestra Señora del Camino, para dar gracias a Dios por los beneficios recibidos durante el año. Celebrará los días 29, 30 y 31 del corrien-

A las seis de la tarde, con exposición de Su Divina Majestad se rezará el Santo Rosario, se hará la estación con cánticos y a continuación habrá sermón que predicará el presbítero don Eustaquio Miqueleiz.

Se terminará con la reserva. EN SANTO DOMINGO

(PP. Dominicos) Novenario-rogativas al Amor Misericordioso, por la Iglesia y por la Patria. Desde el 31 de Diciembre al 8 de Enero . Todos los días, a las ocho, misa de co-

munión general reparadora. A las siete de la tarde, ejercicio solemne conferencia.

Conferenciante: P. Perancho, O. P. Se ruega a todos los pamploneses asistan a este novenario-rogativas y a escuchar las

conferencias apologéticas.

EN LA IGLESIA CATEDRAL .- La Congregación de Esclavos de María Santísima. bajo la advocación del Sagrario, celebrará todos les días del mes de Dictembre su rosario a las seis y media de la tarde. EN JESUS Y MARIA .-- Cultos durante el

mes de Diciembre Todos los días.—Por la mafiana: misas a las seis y media, siete, siete y media, ocho y coho y media. En la misa de las seis y media se reza, todos los días, el santo ro-

Por las tardes, a las siete, rosario y lectura

espiritual. Los cías festivos.—La última misa será a las nueve menos cuarto. En la misa de seis y media se tendrá una breve plática.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISI-MO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la exposición de S. D. M. se hará en la capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cuatro y media hasta las seis y media

LA SANTA INFANCIA Invita a todos los niños de Pamplona A la solemne novena que en honor del Ni-

fio Jesús va a celebrarse en Pamplona. Del 24 al 1. La hora de la Novena será a las tres y

media de la tarde. Los niños acudirán a la Iglesia de San Agustín. Las hiñas acudirán a la Iglesia de San

A las tres y media de la tarde. Habrá todos los días unos minutos de

plática, y al final de la función diaria se dará a besar la imagen del Niño Jesús. El día 1 de Enero, último día de la Novena, y en las mismas Iglesias, se celebrará

la fiesta anual de la Santa Infancia: Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión General con fervorines.

Por la tarde, a las tres y media, función final de la Novena con la rifa de la Santa Infancia. (Para esta rifa se dará todos los días a cada niño la correspondiente asis-

¡Niños y niñas de Pamplona! ¡Todos a la Novena del Niño Jesús!

Enero

Día 1.—Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

A las diez, misa solemne. Los tres últimos días del Octavario, 30, 31 y 1, habrá sermón a cargo del R. Padre Máximo de San José, Carmelita Descalzo. Durante el día 2 estará expuesta a la ado

Día 6.—Por la mañana, a las diez, misa solemne. Por la tarde, a las sess y media, exposición, rosario, sermón, reserva, villancicos

ración la imagen del Niño Jesús de Praga.

y adoración del Niño Jesús. EN SAN FERMIN DE ALDAPA Solemne Triduo de principio de año La Archicofradía del Corazón de María celebrará con toda solemnidad un Triduo en honor de su Titular, para implorar las bendiciones de Dios en el principio del nue-

vo año. Por la mañana, en las misas de seis y "LA VOZ" EN TAFALLA

EL AYUNTAMIENTO DE ESTA CIUDAD EL DIA 28 DE DICIEMBRE

Acta de la sesión anterior. Aprobada. Cuentas y libramientos. Aprobados. De don Juan Equisoain, solicitando inclusión en el padrón municipal de esta ciudad. por haber fijado en ella su residencia y cau-

sar baja en el de Olóriz. Conforme. De don Ambrosio Ros y Consorte, solicitando el arreglo del camino de Valgorra que se encuentra intransitable. A la Comisión De doña Lucinia Pérez pidiendo aclaración y revisión del acuerdo sobre cesión de

no de la Sarda. A la comisión. De don Martin Echeverria. Trasladando los acuerdos adoptados por la Asociación de Agricultores referentes al empréstito Municipal y solicitando prados concejiles para

terreno para modificor la cañada en térmi-

En cuanto al primer extremo el señor San Miguel manifiesta que no está conforme con la emisión del empréstito de quinientas mil pesetas y que se adhiere a la instancia. El Alcalde le contesta que se extraña de la actitud del señor San Miguel cuando el acuerdo de la comisión fué tomado por unaniandad. El señor San Miguel, manifiesta que si entonces no salvó su voto fué por que era el único a oponerse y veía no iba a tener eficacia su voto en contra, no obstante en la actualidad salva su voto y se acuerda atenerse al acuerdo del Ayuntamiento. En cuanto al segundo extremo, la cuetión es objeto de una discusión en tonos templados -- y cosa rara el público no grita- nos alegramos de esto. El señor Sola, manifiesta que es incompatible la Sociedad de Labradores con lo que pide, pues los prados no pueden darse a esta clase de sociedades. El señor García manifiesta que los prados están dados y que no pueden quitarse a la casa del Pueblo pa-

ra darlos a esa sociedad. El señor Lorente expone que él no es contrario a que se den esos prades siempre que se atengan a las condiciones legales y que hubiera sido más cportuno haberse opuesto al primitivo acuerdo de entrega: los prados a la casa del Pueblo.

El señor Martinena y el señor Narzábal discuten de que si en un articulo de la reforma agraria dice o, o, y. Continúa el senor Martinena y dice que la referida sociedad no debe estar en condiciones legales para sclicitar los prados, que si 10 estuvieran, él no se opondria; en este sentido opina el señor Celava.

El señor Celaya, dice que no se deben de dar por cuanto es él opuesto a que se den, no sólo a la casa del Pueblo, sino a ninguna sociedad, por otra parte que si la sociedad de labradores no está en condiciones reglamentarias de pedir los prados, tampoco estaba la Casa del Pueblo.

El señor San Miguel y el señor Sola discuten, y vemos cómo el señor San Miguel saca un librito encarnado del bolsillo y lee la base sexta de la reforma agraria cuyo contenido dice es convicente y manifiesta que no pueden darse esos prados y que si se dan a la Casa del Pueblo se den también a la Sociedad de Labradores.

El señor Narzábal expone que mejor que darlo a colectividades deben darse a los ancianos y familias numerosas. El señor Iribarren, manifiesta que lo mejor es dar a los ancianos una pensión y el señor Narzabal le contesta, que efectivamente, pero eso no quita para que ancianos que están en condiciones de hacer algo se les dé esas tierras de regadio para que puedan hacer frente a aquello que el Ayuncamiento no puede darles.

media y de ocho, rezo del Triduo y comuniones generales con variados cantos. Por la tarde, a las siete, solemne función

con exposición del Santísimo. La parte musical estará a cargo de la capilla de la Catedral.

Predicará todos los días el R. P. Iruarrizaga, Superior de la Comunidad.

Día de Retiro Espiritual.—Se practicará el sábado, día último del año.

A las once de la mañana, meditación y lectura espiritual. A las cinco de la tarde, exámen y plá-

tica.

La Pía Unión Misionera del Inmaculado Corazón de María, establecida canónicamente en la iglesia de San Fermín de Aldapa, celebrará sus ejercicios mensuales en la forma siguiente, el día 1 de Enero:

Por la mañana, misa de comunión general a las seis y media y ocho, con órgano y motetes al Santísimo Sacramento. A las siete de la tarde, exposición de Su

Divina Majestad, estación, rosario, lectura sobre las Misiones, cánticos piadosos y re-

Predicará el R. P. Gervasio Iruarrizaga Superior de los Misioneros Hijos del Corazón de María.

Solemne Reparación Sabatina en esta

Por la mañana, hermosísimas comuniones reparadoras en las misas de seis y media y de las ocho.

Comenzarán las misas con el canto del "Himno al Corazón de María" y luego se recitarán las preces propias, se hará la preparación para la comunión con la subsiguiente acción de gracias y al final se cantará la Salve por el público todo.

Durante la comunión se cantarán tiernos

Por la tarde, a las siete en punto, Hora

Santa Eucarística Mariana. Se recitarán conmovedoras plegarias reparadoras a Jesús Sacramentado, se cantarán expresivos cantos implorando misericordia, se rezará el rosario y se cantará la Salve popular y se dirigirán tiernísimas deprecaciones al Corazón de María. Se dará la bendición con el Santísimo.

Advertencia.-A estas solemnísimas funciones deben acudir todos ostentando el escapulario del Corazón de María. EN LAS MM. CARMELITAS

DE SAN JOSE Cultos a Santa Teresita del Niño Jesús Hoy, día 30, a las seis y media de la tarde, exposición del Santísimo, estación, rosario y reserva, dándose a la veneración de los fieles la reliquia de la Santa.

SESION ORDINARIA CELEBRADA POR | Por fin el señor Lorente dice que se nombre una comisión. El señor Celaya y San Miguel exponen que así como cuando la petición de la Casa del Pueblo se resolvió en el acto, en este caso, debe hacerse lo mismo. El señor Iribarren manifiesta que, sobre la comisión no puede recaer más trabajo pues ésta tiene mucho y le es imi-sible realizar

> tal asunto. Por último y como nadie quiere formar parte de la comisión, el Alcalde nombrará la misma. En cuanto al asunto del matadero, la Aso-

> ciación de Labradores manifiesta que es opuesta a la nueva construcción y que debe arreglarse el viejo con una cantidad menor que la presupuestada para el nuevo. En esta parte se desetima la solicitud, añadiendo el señor Sola, que la solicitud de los labradores debe ser una inocentada.

-De don Javier azpe y de don Natalio Alegría, solicitando se le conceda pensión benéfica. A la comisión.

-De don Hipólito Zuazu solicitando se eleve a cincuenta céntimos la pensión benéfica que viene disfrutando. A la comi-

-De don Félix Dorronsoro, de don Santiago Marco y de doña Jorja Ruiz, sobre disfrute de parcelas comunales. A la comisión. Otros asantos

Propuesta de la Junta de Beneficencia para que se nombre vocal de la misma a don Pedro Garro en sustitución de don Juan Berico. A la comisión.

-Dar cuenta de las contestaciones por los propietarios de casas que se penefician con el derribo de la cárcel vieja. En este asunto de verdadero interés y transcendencia el señor Martinena apunta una idea magnífica y dice: "Si los propietarios o parte de ellos no dan aquello que se ha repartido, en este caso tírese la cárcel efectivamente, pero véndanse esos terrenos para edificación También nos parece bien la del señor Celaya, que es de opinión de elevar el edificio dos pisos y construir casas baralas. Entre las dos ideas nos parece mejor la del señor Martinena, primero porque en Tafalla no hay terrenos para edificar, segundo porque edificando se daria vida al ramo de construcción necesitado hoy más que nunca y no se daría ese gustazo a los señores que no quieren abonar por el derribo de la carcel. Se acuerda citar una nueva reunión con

los propietarios. Dar cuenta de haber resultado desiertas las segundas subastas celebradas para el arriendo del cobro del impuesto de Consumos y de ambulancia resolviendo lo procedente. En cuanto al impuesto de ambulancia el señor Lorente, manifiesta y con razón, que los comerciantes están siempre trabajando porque se cobre el impuesto y resulta que anunciada la subasta no acude nadie, después de discutir el asunto se acuerda sacaria a subasta para el día 30 a las once de la mañana en seiscientas pesetas pero si no hay quien se la quede se hara por admi-

nistracion. En cuanto al impuesto de consumos que también quedó desierto. El señor Martinena expone que debe ensayarse la administración. El señor Celaya se opone y dice que debe sacarse a subasta porque hacerlo por administración habría que respetarse a los actuales portaleros y como no son bastantes se crearian una serie de enchufes, y el Ayuntamiento no debe hacerlo bajo ningún concepto. El señor Narzábal dice que se saque a subasta y el señor Liberal que se rebaje en mil pesetas y que se saque a subasta por 19 mil pesetas. Se acuerda sacarlo a subasta en la forma indicada por el señor Liberal.

Celebrar sorteo para tres amortizaciones de a cinco mil pesetas cada una correspondientes a la deuda de los 13 años; empréstito de 1902; y cuartel de la Guardia civil. La de los trece años como no quedan más que diez por amortizar se hace sin sorteo. La de 1902 previo sorteo resultan amortizadas, la 241, 216, 303, 336, 157, 411 562, 858, 183 y 799. Del Empréstito de la Guardia Civil resultan amortizadas, 19, 61, 177, 16, 75, 113, 50, 68 53. Dar cuenta del informe emitido por el Inspector de Sanidad, sobre el emplazamiento del nuevo Matadero. Informa en sentido favorable al terreno elegido por el Ayun-

Emakume Abertzale Batza Esta Asociación que tanta labor está realizando en pro de los Obreros de Solidaridad está recibiendo infinidad de juguetes para el día de reves. Los reves llegarán por la carretera de Pamplona, haciendo su entrada en la ciudad a las siete de la tarde del día cinco. repartiendo juguetes entre los hijos de los Solidarios y los hijos de los socios del Centro Vasco, advirtiendo que en los locales de esta sociedad no se permitirá la entrada a los ajenos a la misma.

Apropósito del Centro Vasco esta sociedad se halla en vías de cambiar sus locales al segundo piso del actual Casino Español. Las negociaciones se hallan por buen camino y es muy posible que sea una realidad. Enfermos

Se halla enfermo de algún cuidado don José María Azcona. Deseamos su pronta me-

-Asimismo se halla enfermo y también de algún cuidado el Procurador don Julian Bustillo. Le deesamos que mejore rápidamente

-Guarda cama el distinguido joven y aventajado estudiante de Farmacia don Car-

Celebraremos que se vea pronto libre de la dolencia que le aqueja. Nueva Sociedad

Ha quedado constituída una nueva Socieda de Agricultores reunidos en Tafalla, habiendo recaído el nombramiento de la Directiva en los señores siguiente: Presidente don Martin Echeverria; Vicepresidente, don Ambrosio Ros; Secretario, don Eladio Olcoz; Vocales, don José Maria Azcona, don Gabriel Aldaz, don Gregorio Alcalde, don Lorenzo Ruiz, don Jesús Sagardoy y don En-

Deseamos próspera y larga duración a la referida sociedad, felicitando a su directiva por el nombramiento.

EL CORRESPONSAL Terana. 28, 12, 32,

Noticias y sucesos

DESTROZAN UNA COLMENA Han sido denunciados al Juzgado de Fustiñana, dos pastores, llamados Melchor Marquina y Germán Sebastián Pérez, de 18 y 24 años de edad, respectivamente, que días pasados estropearon una colmena para llevarse la miel, en una casa del término "Tejadillo", de aquella localidad, propiedad de don Angel Bretos.

ACCORDICACION DE CONTROL DE CONTR Dr. Pedro Moreno

del Consultorio Municipal de niños. Rayos ultravioleta, electro-medicina. RAYOS X

RONCESVALLES, 4, primero. Teléfono 1022 Consulta de 12 a 1 y de 4 a 6

annananananananananana,

CASA DE SOCORRO En este Centro recibieron asistencia facultativa las signientes personas: Florencia Armendáriz, de 18 años, herida incisa en la mano izquierda, leve s. c.

recha, leve s. c. Pedro Roncal, de 13 años, herida contusa en el dedo pulgar de la mano derecha,

Carmelo Antoñana, de 59 años, herida

contusa en el dedo pulgar de la mano de-

J. A. Sagüés Irujo

> **ODONTOLOGO** ME GOYAM

Sarasate, 28, 1.º Telft. 1443

めいいいいんにいいたいたいしいいない カエコしんぎんだんたんだいれんしん

Farmacias de turno Don Manuel Negrillos, Mayor, 59. Don Miguel Ezcurra, Avenida de Car-

os III, 6. Señor Castellot, Chapitcla, 4. Notas judiciales

Vista ante el Tribunal de Derecho de la causa que proviene del Juzgado de Estella contra L. A. N., por lesiones. Defensor, señor Ruiz de Galarreta Procurador, señor Iñarra Declararán 2 testigos.

Registro civil :-: En los libros del Registro civil se hicie-

María Isabel Teresa Castejón Urbiola. María Angeles Socorro Igea Berrozpe. Elena Tomasa Loret Muru.

ron ayer las siguientes inscripciones:

Defunciones María Sola, de 14 años, de Ustarroz, Hospital civil. Mateo Barón, de 64 años, de Nalfarta

(Huesca), Hospital civil. Petra Martínez, de 29 años, de Ardanaz, Barrio de San Pedro, Convento. Matrimonios Jesús María Gómez, de Elizondo, con

Enseñanza

María Aurora Viñés, de Pamplona.

LA CONFEDERACION NACIONAL DE MAESTROS Ayer dieron comienzo en Madrid los actos organizados por la Confederación Nacional de Maestros, asistiendo al acto inau-

gural representantes de todas las provin-SEMANA PEDAGOGICA EN GIJON Siguiendo la ruta marcada, por decirlo así por el Magisterio Navarro al confeccionar en nuestra provincia actos culturales y pedagógicos para el perfeccionamiento y ampliación de estudios entre los maestros, en Gijón igualmente, se ha organizado una Semana Pedagógica que ayer dió comienzo, asistiendo el Magisterio en Pleno de la rio-

PAGINA PEDAGOGICA Mañana publicaremos la página especial dedicada a la enseñanza.

annamanan manaman anaman a Enfermedades del corazón y pulmones RAYOS X CARLOS III, 14, 1.º Pampiona

CHARLES CONTRACTOR OF THE CONT

Plaza del Mercado

Merluza 5,50 y 6 peseas kilo.

PESCADOS

Chipirón 3,50 y 8.

Congrio 5,50 y 6. Besugo 4,75 y 5. Gallos 4,50 y 5. Salmonetes 4.50 v 5.50. Langosta 17,50 y 18. Panchos 3 y 3,50. Rape 4 y 4.25. Almejas 4,75 y 5. Marrajo 2,40 y 2,50. Tolla 2,30 y 2,50. Angulas 15. Quisquillas 6,50 y 7. Anchoa 1,60 y 1,80, Lubina 9,50 y 10,50. Chicharro 1,30 y 1,40. Percebes 4 y 4,25. Berdel 180 v Z Pulpos 4 y 4,25. Pescadilla 3 y 3,25. Locha 2,10 y 2,25. Lenguados 10.50 v 11. Gambas 7 y 7,25 Grabas 3 y 3,25. Anchoa 1.75 y 1.80. Bacalao 2,30 y 2,50. Sardinas 1.80 v 2. Aguja 1,20 y 1,30.

Barbor 2.75 v 3.

Madrillas 1.30 v 1.60.

FRUTAS Y HORTALIZAS

Manzanas 0,50 y 1,40. Membrillo 0'90 y 1'10. Peras 1,40 y 1,60. Moscatel 2 v 2.25. Plátanos 2,40 y 2,50. Uva 0,90 y 1,10. Granadas 0,30 y 0,40 una. Melones 2 v 3 uno. Castañas 1,10 y 1,20. Naranjas 5,50 y 6 pesetas 1 ciento. Mandarinas 9,50 y 10 idem. Sandías 2.25 y 2.50. Patatas 0,25 kilo. Alubias 1,60. Habas frescas 2 pesetas kilo. Guisantes frescos 2,50. Pellas 0,80 y 1,50. Tomate 1,25. Cebolla 1 y 1,20. Alcachofas 3,25 y 3,75. Berza 0,30 y 0,70. Lechuga 0,15 y 0,25. Cardo 1.10 y 2. Escarola 0'10 y 0'25. Achicoria 0'15 y 0'40 manojo. Acrigo 0.15 y 0,35 manojo. Bo raja 0'15 y 0'45 manojo.

AVES Y CAZA

Gallinas 7,50 y 10,50. Pollos 7.50 v 9.50. Capones 15 y 30. Patos 5,50 y 6. Pichones 2,50 y 3. Perdíz 4.50 y 5. Conejos de campo 4 y 4,50. Idem caseros 5.50 y 6. Liebres 9,50 y 12.

Cordero de la Cuenca 4,25 y 5 pesetas el

Huevos 3,90 y 4. Idem de caja 2,50 y 3,20. Leche de vaca 0,55 litre. Idem de oveja 1,10 litro.

> Dtor. F. Fdez. ARRATIA NARIZ, GARGANTA, OIDOS De los Institutos Rubie e Hispano-

> Americano. Ex-ayudante del doctor Tapia CONSULTA de 11 a 2 y de 4 a 6 Avenida ZARAGCZA, 1, segundo Teléfono 2236

CARBONES

LUIS REVESTIDO SAGARDOY Sarasate 34.--Tel. 2278 Pamplona.

ACTUALISM CONTRACTOR C

Gran liquidación de Calzados, Tejidos y Gabanes Cuero

Por Intervención Judicial Zapatos para Señora y Caballero de 40 pesetas a 16 pesetas

Zapatos para Niñas y Niños, de 20 a10 pesetas. Calzaditos de Niño para Reyes, a 3 pesetas. Trincheras las de 14 duros, a 7 duros. Checos, los de 16 duros, a 10 duros. Gabanes de Cuero, los de 40 duros, a 20 duros

Panas para vestidos señora, de 4 pesetas, a 7 reales. Camisetas de Felpa y Punto Inglés, de 7 pesetas a 4 pesetas. Tenemos que liquidar para pagar a los Fabricantes, medio millón de Mercancías por la mitad de su valor, en 60 días.

Mercaderes, número 9 (Frente a Chapitela) PAMPLONA

LA VASCONIA (S. A.) PAMPLONA

Libratas de la Caja de Ahorros al 4 por 100 de Interés

M.C.D. 2022

INFORMACIÓN GENERAL

gran número de las que ha tenido el se-

ñor Alcalá Zamora, quedando aplazada pa-

UN FALLECIMIENTO

Hoy ha fallecido doña Ana Guerrero,

hermana de la que fué eminente actriz do-

MALEANTES DETENIDOS

tas que en estos últimos tiempos han reali-

LOS RADICALES Y ALBA

el ingreso re don Santiago Alba en el par-

Vuelven a circular rumores asegurando

Una significada personalidad del partido

radical ha manifestado que cuanto se diga

sobre el particular es prematuro, si bien el

ingreso del ex ministro liberal en las filas

L ocierto es que el comité nacional del ci-

tad opartido no ha recibdo solctud alguna

EL DESCARRILAMIENTO DE LA SOLANA

En las oficinas de los Ferrocarriles Anda-

luces han dicho se ignoraba cuándo quedaria

libre vía interceptada por el descarrila-

miento de La Solana, pues los trabajos de

descombro no han llegado todavia al lugar

en que se encuentra empotrada la locomo-

LA FEDERACION DE DERECHAS

Interrofiado el ex ministro don Antonio

Interrogado el ex ministro don Antonio

rechas ha manifestado que es probable se

publique en breve un manifiesto, tal vez den-

tro de tres o cuatro días. En ese documento

se contendrán las cartas que ha recibido de

significadas personalidades invitandole a for-

mar bloque y a ponerse a su frente y la

contestación que les ha dado, aceptando la

designación y exponiendo el programa del

LA AGRESION AL SUPUESTO CERENTE

Parece que la Audiencia ha encargado al

correspondiente juzgado la instrucción dei

oportuno sumario por la agresión de que fué

víctima el señor don Juan Gutiérrez al con-

EL TRABAJO DE UNAS COMISIONES

Don Diego Hidalgo, hablando de los tra-

bajos del Parlamento, ha dicho que la la-

bor de las comisiones permanentes de la

Cámara ha sido ímproba, particularmente

en lo referente a obras hidráulicas y ferro-

Creosota

Fosfato

decal

Dos remedios son indispensables a todos aquellos cuyos pulmones son frágiles; la SOLUCIÓN PAU-TAUBERGE los reune ambos: la creosota, antiséptico, y el fosfato de

L. Pautauberge, Paris y todas farmacias

PARLAMENTARIAS

fundirsele con el gerente de "El Sol".

DE "EL SOL"

nuevo núcleo político.

zado en Madrid sonadas hazañas.

radicales no es cosa imposible.

del señor Alba.

La policía ha detenido a cuatro espadis-

ra mañana.

Informaciones de la Agencia MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Para en breve anuncia Goicoechea un documento dando cuenta de la federación de derechas.

Se indica a Palomo para sustituir a Galarza en la subsecretaría de Comunicaciones.-Reorganización del cuerpo de Prisiones -López Ferrer informa al jefe del Gobierno del incidente de Bab Tazza.-Nada hay en concreto sobre el ingreso de Alba en el partido radical.

Madrid 29, 23'30

DISPOSICIONES OFICIALES Entre las disposiciones que publica la Ga-

Las leyes ultimamente votadas en Cortes, incluso la de presupuestos.

Admitiendo la dimisión del Director General de Trabajo, don Antonio Fabra Ribas. Modificando el reglamento del cuerpo de agentes comerciales en la parte relativa a forma de constitución de las juntas de exacción de cuotas a los colegiados, estableciendo el apremio judicial y suprimiendo la sanción de suspensión del ejercicio profesional. Las faltas disciplinarias las sancionará el Ministro de Agricultura con multas hasta de doscientas cincuenta pesetas.

Varios ascensos en el cuerpo de ingenieros agrónomos

En el "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra" se publican las siguientes dis-

Circular disponiendo se reuna del 24 al 27, ambos inclusive, del próximo mes de enero en Madrid la junta general de la Asociación de Huérfanos de clases de tropa.

Disponiendo que en vista de haber transcurrido dos meses desde que abandonó su destino el capitán de caballería, disponible en la segunda división, don Luis Villanueva, cause baja en el ejército, sin perjuicio del resultado del procedimiento que se le sigue si se presenta o fuera habido.

Disponiendo se declaren de muy calificada excepción diversas obras de acuartelamiento y que en el próximo ejercicio se rebajen los crédtos necesarios por un importe total de 427.805 pesetas.

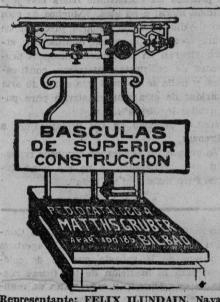
LOPEZ FERRER EN BUENAVISTA Esta tarde visitó al señor Azaña en el Palacio de Buenavista el alto comisario de

España en Marruecos. Al salir dijo el señor López Ferrer a los reporteros que había dado cuenta detallada pecialmente de los incidentes desarrollados en Bab Tazza, cuyas causas no aparecen bien definidas, aunque parece tienen parte la propaganda nacionalista y un poco de nacionalismo.

Como se le preguntara respecto a los rumores que han circulado sobre su dimisión dijo: Yo no he presentado la dimisión. Creo que volveré a Marruecos en la semana pró-

Los periodistas que hacen información en el Ministerio de la Guerra preguntaron esta noche al señor Azaña por la visita que le había hecho el alto comisario de Marrue-

-Me ha dado cuenta - les respondióde los incidentes habidos en Bab Tazza. No



Representante: FELIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19 .-- Pamplona

DETENER LA

IHAY QUE CURAR LA CAUSA!!

CALMA LA TOS DEIINFECTA-CICATRIZA-VITALIZA

ADDRIADO POR LOS MEDICOS Y HOSPITALES DEL MUNDO ENTERO

PRASCO: MAS. 630 EN FARMACIAS

NO ES SUFICIENTE ...

hablamos de dimisión. El origen de los incidentes parece que es un instrumento comunista manejado por dinero monárquico. Afortunadamente no revistieron gravedad. Parece que la cosa procede de Tánger, que es un clavo que hay en la zona española.

REORGANIZACION DEL CUERPO DE PRISIONES

En el Ministerio de Justicia han sido facilitados los textos del decreto reformando el reglamento de la mutualidad benéfica de Prisiones y del que reorganiza el cuerpo de

En este cuerpo se clasifican los servicios en tres categorías: intensos, corrientes y

A la primera pertenecen las prisiones de Burgos, Cartagena, Chinchilla, Figueras, Puerto de Santa María, Valencia y El Dueso, los reformatorios de Alicante y Ocaña y las cárceles de Madrid, Barcelona, Valencia, Badajoz, Bilbao, Cádiz, La Coruña, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, Oviedo, Sevilla, Zaragoza y Canarias.

Pertenecen a la segunda las cárceles de Albacete, Alicante, Almería, Burgos, Cáceres, Castellón, Gerona, León, Lérida, Logroño, Lugo, Murcia, Orense, Palencia, Palma de Mallorca, Pamplona, Pontevedra, Salamanca, San Sebastián, Tarragona, Toledo, Valladolid, Zamora, Guadalajara, Melilla, Gijón, El Ferrol, Jerez y Vigo.

A la tercera categoría pertenecen las res-

tantes cárceles. Ningún funcionario de funciones técnicas podrá ascender sin haber servido en prisiones del primer grupo en la categoría anterior al cargo al que le corresponda por as-

No se podrá nombrar inspector de servicios a ningún jefe sin ejercicio de cinco años como director de cárceles del primer

Par ael nombramiento de jefe de prisión de partidos se precisará haber servido dos años en cárceles de las del primer grupo. Se exceptúa a los funcionarios de más de cincuenta y cinco años de edad y a los que justifiquen que no prestaron los indicados servicios por causas ajenas a su voluntad. Los directores y administradores que re-

nuncien a los cargos se entenderá que renusan el ascenso. Se establecen reglas para concursos de

méritos y provisión de vacantes. VIAJE DE RIOS

El Ministro de Instrucción ha marchado a Alicante pará pasar unos días descansando en la finca de un amigo.

SIGUE ENFERMO ZULUETA Por cntinuar indispuesto no ha acudido a su despacho el Ministro de Estado, don Luis

de Zulueta. EN AGRICULTURA

Al recibir a mediodía a los periodistas el Ministro de Agricultura les confirmó la celebración de la asamblea sedera, en la que se han aprobado unas conclusiones a elevar al Gobierno para la mejor organización de la industria sedera.

Por la noche se proponía salir para Alicante. El sábado asistirá a la clausura de la Semana Pedagógica en Castellón, acto al que ha sido invitado por los maestros, y el domingo pronunciará un discurso político en Alicante.

UNA BOMBA

En un solar de la calle de Atocha ha sido encontrada una bomba de mano en for-

La policía cree no se trata tanto de un atentado como de querer quien abandono el artefacto desprenderse del mismo. LA FIRPE EN PALACIO

Para hoy estaba señalada la visita del comité directivo de la Federación de Izquierdas Republicanas Parlamentarias Españolas al Presidente de la República, pero no ha podido celebrarse la audiencia por el

Junta Municipal Nacionalista de Iruña

Siguiendo las orientaciones de E. B. B. en u Decreto del 6 del actual y las notas adicionales y complementarias al misme, así como las instrucciones de N. B. B., se convoca a todos los afiliados a este Iruña Buru Batzarra a Asamblea General extraordinaria, que se celebrará en "Eusko Etxea", el próximo domingo, día 1.º de enero a las cuatro y media de la tarde, y en caso de no reunirse número suficiente de afiliados (la mitad más uno), a las cinco en segunda convocatoria, al objeto de estudiar y discutir el Provecto de Organización Confederal del P. N. V., elaborado por la Ponencia designada por la Asamblea Nacional del día 4 de Diciembre.

Iruña, 22 de Diciembre 1932

El Presidente.

RECONSTITUTE LAS MUCOSAS Y LOS BRONQUIOS Moisés de Urmeneta NOTA: Todos los afiliados pueden solicitar ejemplares del Proyecto mencionado, en las Oficinas del P. N. V. y en la Secretaria de esta Junta Municipal.

UN CONSEIO DE GUERRA

En la Cárcel Modelo se ha celebrado un consejo de guerra para ver y fallar la causa seguida contra los soldados de guarnición en Alcalá, José Campo, Ernesto Treses, José López, Diego Trabajo, Manuel Aguilera y Francisco Trujillo, y los paisanos Manuel Eguidazu, Eugenio Cumplido, Julián y Agustín Teixeira, Domingo Eibar, Manuel Muñoz y Victor Calleja. Ha presidido el tribunal el teniente coro-

nel don Antonio Iscar. Los procesados civiles han sido defendidos por el señor Peire, y los militares por el teniente de caballería don Pedro Martin

El fiscal calificaba los hechos de autos de constitutivos de un delito de conspiración para la rebelión militar, y los defensores negaban los hechos tal como los relataba el ministeri opúblico.

Por la sentencia se ha condenado a Eguidazu a cuatro años de prisión, a tres a Eibar y uno de los Teixeiras, a dos a dos a Muñoz, Calleja, Campos, Torres, Trujillo, López y Trabajo, a seis meses al otro Teixeira, y se absuelve a los otros.

MAS DINERO PARA LOS FERRO-VIARIOS

El señor Prieto ha dispuesto que a partir de primero de neero, y para aumentar el fondo destinado a suplementar los haberes del personal ferroviario, el recargo del tres por ciento que venía cobrándose sobre las tarifas de viajeros y mercancías a partr del precio de peseta y media se cobrará a partir de una peseta para los billetes de viajeros y de cincuenta céntimos las facturaciones de mercancias.

LA SUBSECRETARIA DE COMUNICA-CIONES

Se ha acordado que la subsecretaria de Comunicaciones sea cubierta con un radical

Com don José Calviño y don Vicente Sol han renunciado a dicho puesto por diversos motivos, quien más probabilidades tiene de ocuparlo es el actual gobernador de Madrid, don Emilio Palomo.

LOS BANCARIOS CONTESTAN A LOS BANQUEROS

La Federación de Empleados de Banca y Bolsa, afecta a la U. G. T. ha publicado una nota en contestación al escrito que los banqueros han dirigido al Gobierno, del que dicen constituye un desprestigio para la comisión mixta, pues en su seno aprobaron los representantes de los banqueros las bases de trabajo. Anuncia la nota que en el caso de qua

por los banqueros se falte a los compromisos que tienen contraidos veinticinco mil empleados les responderán en forma ade-Niega la nota que la banca atraviesa ma-

la situación, asegurando que todos los bancos han aumentado estos años sus fondos LOS CONSERVADORES DE SEVILLA El señor Bravo Ferre, representante de los

conservadores sevillanos entren a formar parte del bloque republicano provincial. CASARES HABLA DEL HALLAZGO DE

ARMAS EN BARCELONA

Al recibir a última hora a los periodistas el Ministro de la Gobernación les confirmó el hallazgo de armas y explosivos en una casa de la call ede Mallorca de Barcelona, pero como sus informes oficiales diferian de los que publicados por los diarios dijo que lo recogido era: 25 revólvers, 4 rifles, 10 carabinas remington, un fusil mauser, diez mil metros de mecha rápida, cincuenta kilos de dinamita, tres cajas de pólvora negra, gran cantidad de detonadoras, mil bombas, que han sido llevadas als campo se la Bota, tres botes de ácidos y cierta cantidad de clorato de potasa.

Agrefó que seguían los trabajos policiacos para capturar a tres individuos que huyeron de la casa en que se encontraron los explosivos y las armas.

Su hijo tuberculoso.. Raquítico.. Evitelo.. VINO ONA.. Salud.. Vigor.. Fuerza

NEGOCIO LUBRIFICANTES

marca acreditadisima y en marcha próspera, deseo montar en Pamplona asociándome a capitalista o Casa establecida, objeto ampliar organización ventas toda España. Facilitaré personalmente toda información necesaria, dirigiéndose por escrito al número 1.111, esta Administración.

Caja de Ahorros de Navarra CUN LA GARANTIA TOTAL E ILIMITADA DE LA EXCMA. DIPUTACION

Colab radora del Instituto Nacional de Previsión

Libretas ordinarias a la vista... Seguros sociales.—PENSIONES a los 65. 60 y 55 años a capital cedido y a capital eservado.—Rentas inmediatas.— CAPITALES HERENCIA.—DOTES INFANTI-LES.—HOMENAJES A LA VEJEZ.—Bonificaciones a los imponentes

Oficinas: PALACIO DE LA DIPUTACION

SOCURSALES: Alsasua, Aoiz, Arriba, Atallo Ca,parroso, Carcastillo, Cascante, Corelia Echalar, Elizordo, Estella, Irurzun, Isaba, Leiza, Lecaca, Lodosa, Los Arcos, Marcilla, Sanguesa, Santesteban, Tafalla, Tudela, Vlana y Vera Gel Bidasoa.

これべい はっしょうしゅうしょく ルベル・ス・ルイル・ス・ルイル・ス・プロストランド カス・プロストランとうしょうしょう はいりょうしょ はいうしゅう ディフィング こうしゅうしゅう しゅうしゅう

PASTILLAS ELOSEGUI

Curan la tos, ya provenga de catarros, resfriados, bronquitis o ronquera. Son balsámicas, antiaépticas, inofensivas y agradables. UNA PESETA LA CAJA

LA VIDA EN LAS REGIONES

Doble hallazgo de armas y explosivos en Barcelona, destinados a un movimiento revolucionario coincidente con la huelga ferroviaria y en el que aparecen complicados algunos militares.

Madrid 29 (23,30) HALLAZGO DE ARMAS Y EXPLOSIVOS. -- COMPLOT DESCUBIERTO

Barcelona.-A las cinco de la tarde estalló una bomba en los bajos de la casa número 633 de la calle de Mallorca, alarmando el hecho a los vecinos, que demandaron auxilio.

Acudieron algunas fuerzas de la guardia civil, que se incautaron en el interior del entresuelo de la casa de mil bombas.

Se sabe que instantes después de ocurrirda la explosión partió veloz desde la puerta de la casa de refefrencia un automóvil que más tarle ha sido enconrtado en la carretera vieja de Valencia, y que tiene el número 11.950 de l amatrícula de Barcelo-

La cocina del piso bajo de la citada finca era un verdadero laboratorio. En ella se encontraron cuarenta cajas de dinamita, veinte fusiles, varias armas cortas y mu-

chos ingredientes químicos. El automóvil abandonado por los indi-

Telefonemes de la Vascosia

| in officiality address obs | DIA 28 | 3IA 29 |
|--|------------------------|----------------|
| VALORES DEL ESTADO | Dan Lab | ange to st |
| 4 °lo Interior | 65.1 | 65,20 |
| 4 "Amortizable 1920 1920 1920 1920 1927 | 88,00 82.90 | 8 835 83.50 |
| 5 · ldm. 19 22 | 95,88 82.06 | 95,80 81,75 |
| 5° lo ldm. 1928 | 70,0K | 70,00 |
| C. B. Mipotecario 4°lo " ldm. 5" " dm. 6" Deuda Ferroviaria 5" | 84,50 98,90 | 84,50 98,90 |
| Idm 4 112. Tesoro Austriaco 6. Empto Argentino 6. Marruecos 6. Cédulas Argentinas 6. | 50 J.3 | |
| Banco de España Banco Hipotecario B. Hispano Americano. | b28 | 518 |
| B Español de Crédito.; Banco Central B. E. Río de la Plata C. Arrendataria Tabacos. S. Española Explosivoo. | 6 2 | 656 |
| Chades Preferentes Azucareras Ordinarias Idm, F. C. Norte de España F. C. M. Z. A. | 42,25 215 161,50 | 42,25 |
| Duro Felguera Compañía de tranvías. Telefónica preferentes. | | |

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

1 Dia 28 Dia 29

| Banco de Bilbao | | 990 |
|---------------------------|---------|--------|
| Bauco de Vizcaya serie A | | 850 |
| " " В | | 225,00 |
| Tanco Urauljo | | 160 |
| Banco Central | | 78 |
| NAVIERAS. Sota | | 400,00 |
| ld. Marstima Nervion | | 495 |
| Id. Marstima Unión . | | 125,00 |
| ld. Vascongada | | 220 |
| ld Bachi | | 480 |
| ld. Guipuzcoana | | 40 |
| Vasco C. de Navegación | | 75 |
| Mundaca | | 15 |
| Navg. Vasco Asturiane . | | 400 |
| M. Vizcaya | 100 | 35 |
| Marítima Bilbao | 1 2 2 2 | 25,90 |
| Elcano | | 13,50 |
| Buzkera | | 75 |
| Argenissera de Córdoba . | | 2 |
| Hullera Sabero y Anexas | * | 140 |
| Minas de Cala | | 40 |
| Minera Villaudrid | | ŏ |
| Hidroeléctrica lbérica | 520,00 | 522.50 |
| ld. Española | | 131,00 |
| Altos Hornos Vizcaya | 74 | 74,00 |
| Basconia | | €85 |
| Resinera Española | 10 | 12,00 |
| Papelera Españoia | 138 | 140 00 |
| Duro Felguera | | 51,00 |
| Unión E. de Explosivos | 659,C0 | 650,00 |
| U. Eléctrica Vizcaina . | | 555,00 |
| Elect. Reunid. Zaragoza | | 140,00 |
| P C. Norte de España | | 217,00 |
| Id. M. Z. A | | 160,00 |
| ld. La Robia | 是那么是 | 44 ,00 |
| Id. Vascongado | | 245 |
| Biderárgica Mediterránea. | 0000000 | 25 |

VALORES EXTRANJEROS

| I The state of the | | | | | 3ía 28 | Dia :9 |
|--|-----|-----|-----|-------|---------------|--------|
| MONED | A | 3 | | | | |
| Francos" | | | | | 47,85 | 47 85 |
| Libras | | | | | 40,65 | 40,65 |
| Ditaries | | | | | 12.29 | 12.28 |
| Francos suizos | | | | | 236 70 | |
| Marco (oro) | 2 | 960 | | (IPE) | 2,91 | 2 51 |
| E Belga (oro). | | | | | | |
| Franco belga . | 100 | | | 600 | 169 80 | 170,30 |
| Liras | | | | | 63.15 | 62,95 |
| Peso argentino | | | | | 30,20 | 02,00 |
| | | | | | | |
| Coronas checas | | No. | 199 | W/6/1 | A. Sept. 1881 | |
| Florines . | | | 1 | 345 | | ~ |

viduos que huyeron tenía un neumático pinchado, y en el interior del coche abandonaron aquéllos diversas prendas de vestir y una pistola.

Esta noche la policía ha puesto a disposición del Juzgado a cinco individuos detenidos con motivo del hallazgo de explosivos en una casa de la calle de Mallorca. Son: Matías Tejero, José Diego Esquén, Guillén Santos, Ventura Manso y Pablo Ruiz.

En casa de Esquén se practicó un registro y fueron halladas veintisiete bombas. En el domicilio de Ruíz se recogieron cuarenta y siete cargadores mauser, dos pistolas, varios revólvers y abundante documentación de la C. N. T. en relación con el proyectado movimiento revolucionario. En casa de Santos se encontraron dos fusiles, sesenta y dos cargadores y documentos.

Se busca a un tal Félix Costa, que logró evadirse. En un registro practicado en su domicilio se recogieron sesenta y un bombas, tres pistolas, cuatro cargadores y abundantes municiones, más una caja metálica enterrada en el jardín en la que hay interesante documentación relacionada con un movimiento revolucionario que debía estallar al mismo tiempo que la huelga ferroviaria y en el que aparecen complicados varios jefes y oficiales del ejército. Entre los documentos hallados figura uno con instrucciones para el nombramiento de delegado de barriada y en las provincias.

UNA AGRESION POR ODIOS POLITICOS Vigo.-Al apearse de un tranvía el ex presidente de la Sociedad Agraria, hoy jefe de uno de los partidos republicanos gallegos, don Manuel Pérez García, le agredieron alevosamente Ricardo y José Fernández, causándole heridas de consideración.

La agresión la ocasionaron diferencias po-

SESION DEL PARLAMENTO CATALAN Barcelona.— En la sesión celebrada esta tarde en el Parlamento de Cataluña se dió cuenta del dictamen de la comisión de actas sobre las de la circunscripción de Lé-En esta circunscripción se originaron el

día de la elección algunas irregularidades. El dictamen, que se aprobó, propone la anu lación de la votación habida en el pueblo de Obot y la aprobación de las actas de los candidatos regionalistas señores Sol, Sacanell y

UN CONSEJO DE GUERRA CONTRA UN CAPITAN

Barcelona. — El día tres de enero se celebrará en la biblioteca de la comandancia militar un consejo de guerra para ver y fallar la causa instruída contra el capitán de infanteria don Francisco Castell por neglegencia, al discutir hace unos meses con un capitán de la guardia civil sobre cuestiones de

JUGUETES DE "EL SIGLO"

Barcelona. — La gerencia de los almacenes de "El Siglo" ha reunido a todo el personal masculino que servia en el establecimiento para ponerse de acuerdo sobre la venta de juguetes de la casa salvador del siniestro que se verificará desde mañana en unos locales de la Ronda de la Universalidad. En esta venta, de la que se calcula obtener quinientas mil pesetas, hallarán colocación momentánea cuatrocientos empleados.

EL POLIOGRAMA BARCELONES Barcelona. — Hoy se han reanudado las funciones teatrales en el Poliorama, después de comprobado que no ofrece peligro su funcio contiguo, en el que se encontraban instalados los in endiados almacenes de "El Si-



Benjamín Goñi ODONTOLOGO Espoz y Mina, 2, primere

En el Palacio de Alava se ha celebrado una importante asamblea

Al Ayuntamiento de Vitoria se ha hecho una oferta para aprovechar los embalses del río "Zadorra".-Otras noticias.

GUIPUZCOA

San Sebastián 29 (22,00) LA PELOTA

En el Frontón Moderno han jugado hoy Salsamendi y Zabaleta contra Mina y

Han ganado el partido estos últimos, que han dejado a sus contrarios en 42 tantos

VISITAS AL GOBERNADOR

El gobernador civil, al recibir por la noche a los periodistas, nos ha dicho que le había visitado la Directiva del Aero Club. para cumplimentarle.

UNA INVITACION

El alcalde ha invitado al gobernador civil a la inauguración del nuevo edificio destinado a Maternidad, que tendrá lugar el

LE ROBAN UNA RUEDA DEL COCHE En la Comisaría de Irún se ha presentado José Monente Sustarra, para denunciar que, mientras se quemaba su automóvil alguien, aprovechándose de la confusión le había robado una de las ruedas traseras

SESION DE LA COMISION GESTORA Hoy ha celebrado sesión ordinaria la Co

Ha acordado crear un impuesto a los contratos de seguros.

Se ha dispuesto consignar en los nuevo: presupuestos la cantidad de cien mil pesetas, destinadas a gratificar a los empleados en el ferrocarril del Urola.

Ha acordado que se incorpore al presupuesto general, el presupuesto de la imprenta provincial. Ha dispuesto que las nuevas tarifas que-

den expuestas al público por espacio de 15 Se ha dado cuenta de un escrito de los

secretarios de Ayuntamiento, en el que solicitan se les concedan las gratificaciones que antes percibían.

Se ha acordado contestarles que no hay por qué entender del escrito, ya que ellos se sometieron al régimen comun. Pero que si encuentran una fórmula para que la Diputación vuelva a tener intervención sobre ellos, no habrá inconveniente en concederles lo que solicitan.

Vitoria 29 (23,00)

IMPORTANTE ASAMBLEA En el Palacio de Alava se ha celebrado hoy la asamblea de representantes de Ayun I en un local de Bilbao.

tamientos alaveses interesados en el nuevo plan escolar. Ha presidido el presidente de la Gestora, señor Olarte, y han asistido casi todos los

El presidente ha explicado la gestación de este asunto y los alcaldes han aprobado todo lo realizado.

A propuesta del alcalde de Vitoria se ha acordado un voto de gracias para la Ges-

Esta reunión ha sido un canto a la eneñanza laica y, además; también, varios alcaldes han hecho algunas objeciones. TINA STISCRIPCION

Se ha abierto una suscripción para atender al coste del arbitraje y jueces de línea, que no sean vizcainos, para el partido Alavés-Arenas, que tendrá lugar el próximo

El domingo próximo se procederá al reparto de ropas y efectos entre los obreros

llamar a los obreros por orden alfabético para que acudan a recoger los efectos re

Juan Muguruza ha sido detenido por sur traer 14 pollos de una casa que en Amurrio posee don Ciriaco Aldama. Las aves robadas fueron devueltas a su

PARA ASISTIR A UN BANQUETE Con el fin de asistir al banquete con q. la Sociedad "El Sitio" homenajeará al gobernador civil señor Amilibia, han salido para Bilbao los gestores señores Dorao, Laorden. Heredia y Herrero.

SESION DEL AYUNTAMIENTO Hoy ha celebrado sesión ordinaria el

Fuera del orden del día se ha dado cuenta de un escrito del señor Uribe, por el que ofrece 150 litros de agua por segundo y 250 caballos de fuerza, mediante la utilización de los embalses de la garganta del Zado-

Esta oferta ha quedado a estudio de las comisiones técnicas.

VIZCAYA

Bilbao 29 (23,15) EL GOBERNADOR DE LOGRONO En la Diputación ha estado hoy el gobernador civil de Logroño, don Sabino

He aqui

ELIXIR ESTOMACAL

la receta que le curará su padeci-

miento del ESTÓMAGO o IN-

TESTINOS aunque sea de mu-

chos años de antigüedad y hayan

fracasado otros tratamientos.

Este señor dará mañana una conferencia

PARA PROPORCIONAR TRABAJO A LOS PARADOS

Ha visitado al presidente de la Gestora una comisión de concejales y otra de la Bolsa del Trabajo, de San Julián de Musques, para tratar de dar trabajo a los obreros parados de aquella localidad.

LA REBAJA DE UN IMPUESTO También ha recibido el presidente de la Gestora a una comisión, que le ha hablado acerca de la rebaja del impuesto a los ci-

NO REANUDAN EL TRABAJO

El gobernador civil ha dicho a los periodistas que los obreros que trabajan en la carretera de Bolueta a Galdácano no han reanudado las faenas.

UNA VISITA El señor Mirello, gerente de Altos Hornos, ha visitado al gobernador civil, para tratar del viaje que ambos señores han de

realizar, juntamente, a Madrid. PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO

El gobernador civil ha recibido la visita de los representantes de la Institución autónoma y de la Comisión Gestora, que lo han pedido estudie la forma de solucionar

un conflicto que tienen planteado. Ha sido puesto en libertad el comerciante don Bonifacio de Iturrizar, complicado en

la evasión de capitales. EN FAVOR DE UNOS MULTADOS Hoy ha visitado al alcalde, el aviador señor Pombo.

Este le ha hablado de las multas que impuso a algunos comerciantes por servirse del aparato del citado aviador, para fines de propaganda.

El alcalde le ha expuesto la conveniencia de que dirija su petición a la Comisión de Gobernación.

- PRESENTACION DE UN RECURSO -Ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo, y por don Federico Zabala, a nombre de don José Luis López Arana, se ha interpuesto recurso contra la resolución del Tribunal administrativo de la Diputación, de 12 de Noviembre, sobre liquidación de arbitrios por el concepto de plus valia. DISTRIBUCION DE PREMIOS

Mañana, viernes, tendrá lugar en la Es cuela de Comercio la distribución de premios y reparto de diplomas a los que los obtuvieron en el curso anterior.

Información del País Vasco Información del Extranjero

ACUERDO COMERCIAL FRANCO-ALEMAN

Roosevelt y Norman Davis celebran una conferencia respecto al desarme. Norte América piensa insistir en el pago de las deudas antes de comenzar cualquier negociación.-En la Argentina rebajan el sueldo a los ferroviarios. La Cámara belga aprueba el proyecto de saneamiento financiero.-El proyecto de un profesor yanqui sobre el pago de las deudas.

NORMAN DAVIS

- Roosevelt ha celebrado nueva entrevista con Norman Davis, delegado americano en la Conferencia del Desarme, sobre los grandes problemas de actualidad. Davis ha dicho que sometió al presidente electo una iniciativa para la realización del plan americano del desarme. Propone la necesidad de pedir a Francia e Italia la adhesión a los compromisos previstos por el acuerdo naval de Londres de 1930, principalmente

Norman Davis dice que ha propuesto a Roosevelt establecer una Comisión internacional del desarme, que funcionará en caso de guerra y tratará de disminuir el empleo de armas ofensivas mortales.

EL ACUERDO COMERCIAL FRANCO-ALEMAN

Beriin. — El embajador de Francia en Berin, en representación del Gobierno francés, y el representante del Gobierno alemán, han firmado el tratado comercial franco-alemán.

El texto del tratado contiene unos doca artículos, por los cuales los dos Gobiernos recobran su libertad de tarifas, pero en condiciones moderadas y con modalidades muy

Sólo modifica en ciertos puntos las disposiciones generales del tratado de comercio franco alemán de 1927. Las ligeras modificaciones introducidas en el tratado han sido para adaptarlo a la situación económica nueva y evitar la denuncia de una parte o de

LAS DECISIONES DE LA CAMARA FRAN-CESA SOBRE EL EMPRESTITO

AUSTRIACO

Viena. - La aprobación del empréstito austriaco por las Comisiones de Hacienda y de Estado de la Cámara francesa ha sido acogida con gran satisfacción en los centros gubernamentales y parlamentarios austria-

En los corredores de la Cámara reinaba un optimismo no registrado hace mucho tiempo. Se tiene la casi seguridad de que la Camara francesa ratificará el tratado de Lausana, asegurando de este modo el empréstito que Austria espera con impaciencia para consolidar su situación económica y financiera.

La Prensa hace también elogios del acuer-

EL GRUPO RADICAL SOCIALISTA RESERVA SU ACTITUD

Paris. — El grupo radical socialista de la Cámara, reunido bajo la presidencia de Fran cois-Albert, deliberó acerca del emprestito

Después de oir diversas opiniones, el grupo acordó reservar sus acuerdos para una resolución definitiva, que se tomará probablemente mañana.

LA COMISION SENATORIAL DEL SENADO FRANCES

París. - La Comisión senatorial de Negocios extranjeros ha celebrado una reunión para examinar la cuestión del empréstito de

Después de la exposición que hizo el señor Berenguer se abrió un debate, en el que los oradores insistieron en la necesidad de conocer exactamente la politica de Alemania y la de Italia, y no conceder nuevas garantías financieras a Austria, como no sea a cambio de garantías positivas decisivas.

ES PRETERIBLE SUSPENDER LAS CONVERSIONES SOBRE LAS DEUDAS

Wáshington. - El embajador de Francia, eñor Claudei, se entrevistó con Stimson para aclarar la posición de su país respecto a las deudas y el punto de vista de su Gobier- | de esnecía, hubiera podido hacer un recorrino, según el cual dada la situación politica, es preferible suspender las conversaciones sobre las deudas.

Stimson declaró a la Prensa que el Gobierno norteamericano piensa insistir para que Francia pague el vencimiento del 15 antes de comenzar toda negociación.

MUEREN 22 PERSONAS EN UN COMBATE

Nueva York. — Un despacho de Managua dice que en un encuentro habido en Santa Lucia han resultado 22 partidarios de Sandino muertos y tres soldados de la Guardia nacional heridos.

Los sandinistas habían hecho prisioneras a las dotaciones de dos trenes que habían capturado, y se disponian a ejecutarlas cuando fueron sorprendidos por destacamento de guardias nacionales que logró rescatar a los

LOS PARAGUAYOS ABANDONAN ALGU-NOS FUERTES

Buenos Aires. — Después de seis semanas de gran lucha, las tropas paraguayas se han visto obligadas a abandonar los fuertes Saavedra, Camaclay y Murguja.

Las fuerzas bolivianas han logrado la victoria en el sector de Pilcomayo, en el frente de guerra del Gran Chaco. VARIOS INCIDENTES POR LA AGRESION

A UN PERIODISTA

mara estaba en el palacio real conversando con el rey, y la multitud esperaba en la calle los últimos informes sobre la crisis ministido Protogueroff hicieron varios disparos de fusil contra un redactor del periódico" Ma cedonia", hiriéndole gravemente.

Varios policías salieron en persecución de os agresores y cambiaron con ellos muchos muertos y tres transcuntes heridos, los agen-VAPOR CHINO HUNDIDO Y 25 TRIPU-

LANTES AHOGADOS Londres. - Se anuncia que el vapor chino 'Hsin-Yuh-Tai" se ha hundido cerca de Ningpo. Treinta y cinco tripulantes han pe-

recido ahogados y otros diez y siete pudieron ser recogidos por una embarcación que acudió en auxilio del vapor naufrago. ¿PAGA FRANCIA EN SECRETO? Nueva York. — El vapor "Majestic" llegó res, que forman parte del pago del venci-

miento de 15 de diciembre efectuado por Inglaterra. También trajo dos millones y medio de dólares en oro frances, que representan, según se dice, una transacción privada. SIGUEN REBAJANDO EL SUELDO A LOS FERROVIARIOS ARGENTINOS

Buenos Aires. — A pesar de la decisión de los ferroviarios, la dirección de la Southen Western Railways ha decidido la re-

ducción de los salarios de su personal a partir del primero de enero, en una proporción del ocho al diez por ciento. Como la amenaza de huelga ha sido hecha en visperas de la época en que han de

transportarse las cosechas, el Gobierno tiene la intención de entablar negociaciones, con objeto de conseguir una solución. ENSAYOS DEL DIRIGIBLE "E-9" Orly. - Para efectuar un vuelo de ensayo, sali óayer del aeródromo de Orly el di-

rigible semi-rigido "E.-9", de diez mil metros cúbicos, llevando a su bordo a once per-El vuelo duró cinco horas, evolucionando sobre el departamento de Seine et Marnne cumpliéndose todas las instrucciones y con-

diciones previstas. Regresó a su hangar sin incidente alguno. La aeronave, que tenía a bordo 2,500 litros do de unos 2.000 kilómetros.

EN BELGICA LA CAMARA APRUEBA EL CONJUNTO DEL PROYECTO DE SANEA. MIENTO FINANCIERO

Bruselas. — La Cámara ha aprobado por 93 votos y una abstención el conjunto del proyecto de saneamiento financiero,

Los socialistas, comunistas y frontistas habían abandonado el salón de sesiones. El proyecto establece sólamente para 1933 un impuesto progresivo sobre la renta y otro suplementario sobre los derechos de registro

Durante el año 1933 no ingresará en la Administración ningún nuevo funcionario.

Medidas excepcionales aprobadas Bruselas. — La Camara ha aprobado las medidas excepcionales propuestas por el Gobierno para enjugar el déficit del ejercicio de 1932 y asegurar el equilibrio presupuesta-

Estas medidas comprenden: una contribución nacional del 1 al 4 por 100 que se llamará "de crisis" y que afectara a todos los salarios, sueldos y rentas mobiliarias e inmobiliarias, un impuesto especial sobre los beneficios excepcionales derivados de las autorizaciones de importación y exportación .Es tas contribuciones darán aproximadamente 450 millones.

El Gobierno queda además autorizado para adoptar, sin previa consulta al Parlamento, las medidas excepcionales destinadas a asegurar a los impuestos existentes un rendimiento supletorio de otros 450 millones. El presupuesto de la Defensa nacional es

rebajado de 1.056 millones a 926 millones. Será reforzado también el control de los impuestos existentes, de manera que se les haga producir doscientos millones más, y, por último, se suprimirán radicalmente los abusos relativos al pago de socorros a los

obreros parados y a la vejez. El Gobierno queda igualmente autorizado para emitir bonos a corto término.

El "affaire" Gillis Bruselas. — Con respecto a la expulsión de Bélgica del sacerdote alemán señor Gillis. perteneciente a la parroquia de San Nicolas, de Eupen, en los círculos autorizados se declara que dicho sacerdote, en lugar de observar la reserva que le imponia su calidad por su acción antibelga y por ello ha sido adoptada la medida de expulsion.

Nuevo presidente del Senado Bruselas. - Ha sido elegido presidente del Senado el senador liberal por Lieja señor

IDEA DE UN PROFESOR AMERICANO SOBRE EL COBRO DE LOS CREDITOS

Paris. — Comunican de Nueva York a la Agencia Reuter que el profesor Phillip Macmahon, de la sección de Bellas Artes de la Universidad de Columbia, ha lanzado la idea de que los Estados Unidos podrían cobrarse sus deudas haciendo que Europa les enviara sus obras de arte.

El profesor ha encontrado hasta una justificación moral a su idea. "Muchos de esos tesoros -dice-, obras de arte preciosas de pintura, escultura, imprenta, manuscritos, etcétera, figuran en los Museos europeos procedentes de conquistas guerreras, confiscaciones, y nada se opone a que obras de arte adquiridas de esta manera sirvan para pagar deudas legitimas".

Termina diciendo en sus declaraciones a la Prensa:

"Ya sé que los Gobiernos europeos rechazarán esta proposición, y no me hago flusiones. Pero insisto en mi tesis".

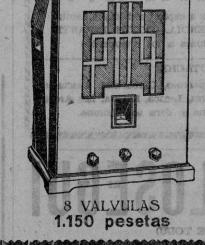
PAMPLONA - Zapatería, 58 - 60 - 62 (Casa en San Sebastián)



Gramolas

Discos

\@@@@\\@@@@@@@@\\@@@@@@



ESNOZ (ERRO) SUBASTA DE CARRETERA El día 6 de Enero próximo, a las once de a mañana, tendrá lugar en la Sala concejil de este pueblo, el acto de la subasta de construcción de la carretera del pueblo a la de Olóndriz, con arreglo al proyecto y pliegos de condiciones que para conocimiento del público obran desde esta fecha en la

Secretaria del Concejo. Esnoz, a 23 de Diciembre de 1932. El Alcalde, JAVIER OLONDRIZ.

UJUÉ El Ayuntamiento de esta villa de Ujué desea nombrar un sobrestante que esté al frente de las obras de construcción de un grupo escolar.

Los que deseen desempeñar el aludido cargo dirigirán sus instancias al Alcalde que suscribe, antes de las 18 horas del día 31 de los corrientes, previniendo que el agraciado habrá de reunir la condición de ser de oficio albañil o cantero.

Ujué, 24 de Diciembre de 1932. El Alcalde, Félix Pena.

GARAYOA

El día ocho del próximo Enero de 1933, a las once de la mañana, tendrá lugar en la sala concejil de este Ayuntamiento, la subasta de 5.185 árboles de haya y 925 cargas de carbón de su monte comunal, con el 20 por 100 de rebaja de su primitiva tasa-

tivas estarán de manifiesto en la Secretaria municipal para el que guste enterarse. Garayoa, 23 de Diciembre de 1932. El Alcalde,

Sabas Esparza.

COMUNIDAD DE REGANTES DE ABARZUZA

Se convoca a junta general ordinaria de regantes de esta Comunidad, para las diez de la mañana del día 8 de Enero del año próximo, a los efectos del artículo 53 de las Ordenanzas por que se rige esta Comunidad. Abárzuza, 25 de Diciembre de 1932. El Presidente.

Javier Goicoechea.

ELECTRA ARANAZ, S. A. Verificado hoy el sorteo reglamentario de las Obligaciones hipotecarias de esta Sociedad, correspondió su amortización a los números siguientes :

DE LA SERIE B 281, 282, 283, 284, 285, 426, 427, 428, 429, 430, 696, 697, 698 y 699. DE LA SERIE C

211, 212, 213, 214, 215, 361, 362 363 y 364 El pago de estas Obligaciones así como el cupón de intereses de todas vencimiento primero de Enero próximo, se hará efectivo en sus oficinas desde el día 3 de Enero. Pamplona, 29 de Diciembre de 1932.-El

DISTRITO DE GUIRGUILLANO Subasta para la medición de fincas rústicas El día 15 del próximo enero y a las nueve

Presidente, José Echenique.

de su mañana, se procederá en la Sala Consistorial de este Ayuntamiento a la apertura de pliegos de la subasta que ha de celebrarse para la medición de las fincas rústicas de este Distrito y a los fines de realizar en el mismo, los trabajos para la confección de un nuevo Catastro.

Los pliegos de los solicitantes deberán ser presentados o dirigidos al Alcalde Presidente de este Ayuntamiento a partir de la fecha en que aparezca este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia y hasta la hora de verificarse la subasta, la cual se celebrará en el lugar, día y hora indicados y bajo las condiciones que se lecrán en el acto de la misma y que se hallan de manifiesto en Secretaría de este Ayuntamiento.

Los solicitantes deberán reintegrar sus escritos con el timbre provincial correspondiente, acompañando cédula personal y el Título que le dé derecho a presentar el Pliego correspondiente.

Echarren de Guirguillano, 28 de diciembre de 1932.-El Alcalde, Miguel Izcue.

Abrigos y lanas para señora Pieles, sedas algodones, géneros

blancos, tapicería, alfombras. Especialidad en pañería para trajes y abrigos de caballero. Checos, impermeables, etc., etc.

bajos. Casa SAN IULIAN

Ultimas novedades a los precios más

Antigua de Olaso Blanca de Navarra, 17 Pampiens

M.C.D. 2022

10 VALVULAS

1.350 pesetas

Enero 2 y 4, en sesión de tarde Charla por

GARCIA SANCHIZ Ciclo "Oriente"

Tema segundo y tercero, los más emotivos y solemnes, titulados "AL VER LA GENTE SUBIO A LA MON-

TAÑA", S. Mateo. V. I. "YO ME ALEGRE CON LOS QUE ME

DECIAN...", Salmo de David. Desde hoy se admiten encargos de localidades.

AVISO a los señores abonados a la última temporada.

No abriéndose abono para estas charlas se suplica a los señores abonados manden reservar sus respectivas localidades si así lo desean hasta el próximo sábado a las ocho de la noche, pasada esta hora la Empresa pondrá a la venta las que no hayan inte-

resado. Precio de la butaca: 6 pesetas.

La asamblea de la Banca privada

"En el domicilio de la Asociación de la Banca del Centr ose celebró ayer, a las once de la mañana, la asamblea que habiamos anunciado tendría lugar, congregando a los banqueros de todas las zonas de España. Fué presidida la reunión por don Pablo Garnica, presidente de la Banca del Centro de España.

En la asamblea se dió cuenta del curso de las negociaciones con los empleados, de la tramitación y de los puntos tratados, asi como de las concesiones hechas, peniendose de relieve que existen todavía por discutir otras aspiraciones de los empleados a las cuales de ninguna manera podrá accederse. porque la implantación de ese nuevo régimen de sueldos y ascensos habría de traer la ruina al negocio bancario, ante las cifras de aumento que habrian de representar para los gastos generales, muy elevados actualmente y cada año más, puesto que ya las bases anteriores de trabajo, iban acumulando con los movimientos escalonados de los escalafones, un nuevo aumento en las nómimas

Se concedió un voto de confianza para que el Comité que interviene en las discusiones de la Conferencia sobre las bases puede seguir las negociaciones, señalando, haciéndose presente la imposibilidad de atender a ninguna aspiración de los empleados que pueda representar un nuevo sacrificio en el orden

Los reunidos acordaron presentar en un corto informe sus puntos de vista, a modo de conclusiones, que fueron entregadas en persona al señor Azaña, a quien visitó una coen el mismo Parlamento, así como al señor Carner. Ambos estuvieron muy deferentes con los banqueros, prometiéndoles que estudiarían la situación difícil que se puede crear a la Banca. El señor Largo Caballero no pudo ser visitado por encontrarse en-

Las conclusiones reflejan el sentir de la Banca de que en las actuales condiciones económicas no es posible ir más alla en sus gastos generales, ni en sus gastos de personal, estand orepresentadas sus máximas posibilidades por las bases de trabajo que fueron denunciadas recientemente.

suna-Zaragoza

Como de costumbre, redactaré unas lineas para hacer saber a los aficionados que el próximo domingo veremos uno de los encuentros más formidables que nos brinda la ocasión. Hace días que se viene hablando por la Ribera de dicho encuentro; el Zaragoza, desde luego, es superior al Alkartasuna: en primer lugar, porque lo ha demostrado, al marcarle 7 a 0; en segundo por que pertenece a la serie (A) y el Alkartasuna a la seria (B); pero eso no quiere decir nada, para que en la lucha, den sensación los alkartasunarras, de buenos jugadores. Los bravos alkartasunarras, me consta, que se sacarán la espina, que se les clavó en Zaragoza y procurarán dejar en buen lugar el pabellón de su Club.

En el once alkartasunarra aparecerán algunos elementos, que en el campeonato navarro nos mostraron su valia. y que dejaron de actuar, unos por lesiones, y los otros por tener que marcharse a cumplir los deberes

Berekikamoretekoetxea

BOXEO

PAULINO BOXEARA TAMBIEN EN MA-DRID EL 3 DE FEBRERO

Confirmando la noticia que anticipamos ayer, Paulino boxeará en Madrid el 3 de febrero, después de haberlo hecho el dia 10 de enero en Barcelona.

Lo difícil no es, precisamente, que boxee Paulino. Lo dificil es encontrarle adversarios

Sigue entrenandose intensamente San Sebastián. - Sigue Uzcudun sus entrenamientos, cada vez más intensos.

Utiliza los servicios de Olangua como sparring, y luego, para adquirir velocidad, los de Jim el Zaird y los de Goicoechea, que es un pequeño peso gallo donostiarra que produce sensación a quienes le ven actuar y que debutará en Barcelona en la misma reunión en que combatirá Paulino.

Los entrenamientos del vasco, además del footin mañanero, consisten en catorce y dieciséis asaltos, de los cuales media docena son de guantes con sus sparrings, dos de saco, dos de gimnasia y dos de punchingball. Los demás, de ejercicio contra la sombra.

Aviso al público

Salchichas " 4,00 " 3.75 Longaniza delgada Manteca en rama " 2,60 " Higados, rifiones, léchezuelas " 2,80 " Morcillas, huesos, cortezas, rabos, patas, a precios baratisimos. Compro perniles y magros frescos. Viuda de Argal, Mercaderes 22 y Plaza del Mercado, puestos 5 y 6

reunión señalan la existencia de una absoluta unanimidad de pareceres en los banqueros, en cuanto a la imposibilidad material de aumentar sus gastos, teniendo en cuenta los beneficios se encuentra muy reducidos, y Las impresiones que hemos recogido de la las perspectivas no son mucho mejores".

Ante el partido Alkarta- SOLITARIOS

SECCION DE DEPORTES:

El domingo debe jugar en Gijón el Unión | do auxiliar de J. M. Mateos. En lo futuro

"El domingo juega el Irún en el Molinón. El Irún con Gamborena como nunca.

Y con Baraibar, otro de los goleadores ¡Qué callado tenía Mariano su secre-

Baraibar: ¿cuántos van?

De "La Voz de Asturias": "También nosotros fuimos al Molinón el

Y vimos algo "importante" que hemos comprobado ayer no vieron "o no han que-

rido ver" algunos colegas gijoneses. Vimos a Herrera marcar dos goles en "catastrófico fuera de juego". Item más:

Jugar al Sporting, como quería y cuanto quería ante una portería totalmente in-No hemos visto por parte alguna al Osa-

suna de la proeza madrileña. Decir que en el Molinón los "rojillos" de San Juan fueron el reverso de la histórica jornada, es decir poco todavía."

Después del partido Athlétic-Osasuna, se dijo que por acá habíamos lanzado a los espacios con demasiado garbo el "botafu-

-x-

Pues vean ustedes lo que se dice desde

"El "porterín" que sacó el Osasuna en el primer tiempo, lloraba en el vestuario durante el descanso.

El hombre se creia culpable del gran 'score" desfavorable para los suyos.

Exceso de pundonor. Los goals que le hicieron a él se los marcan a cualquiera. Y en vez de la palabra "cualquiera" pueden poner usteddes un conocido pelli-

do que empiece por "zeta". O por "e". Si en "zeta" o "e" ponemos, como parece ser, Zamora o Eizaguirre se nos ocurre decir al comentarista: ¡Algo ya tendrás que rebajar ¡eh!

Desde Bilbao comunican algo "gordo".

"Los periódicos de Vitoria insisten en que debe separarse el Deportivo Alavés de la Federación Vizcaina.

Nos parece admirablemente, no sea que por estas tonterías futbolísticas vayan a enredarse las buenas relaciones entre los dos pueblos. Creemos que no, pero... por si

Así que es natural que los Clubs vizcainos estén de acuerdo en que se vaya el Club de Vitoria a otra Federación. No creo que tendrán que esforzarse para

ello.

Aceros

Hierros

Carbones

Ferreteria

Tallerres

de construcción

portivo de Oviedo

de Irún, y ante tal partido, dice un colega | Ruete se desplazará a los lugares a donde no pueda ir el seleccionador nacional informándole del valor y de la forma de los posibles internacionales. Ruete además ayudará en la tarea de entrenar al equipo nacional cuando sea preciso.

> Creemos acertada la designación. Julián Ruete es un hombre "de la vieja guardia" que merece, por su aptitud, el puesto que le señala, según nos dicen, el Comité Nacional.

Ha quedado anulado el encuentro Espana-Checoeslovaquia que la Federación Española tenía proyectado para la próxima temporada.

Nuestra primera autoridad futbolística ha reanudado con todo interés las negociaciones con Austria para que los triunfadores "morales" de Stamford Bridge consientan en celebrar un nartido contra nuestra selección nacional. Pero hay pocas probabilidades de que estas negociaciones tengan éxito.

En cambio, puede asegurarse que el III "match" Hungria-España se celebre en el mes de Mayo, en nuestro país.

-x-

En la reunión celebrada por el Consejo directivo del Barcelona se trató de la imposición de graves sanciones a los jugadores por su deficiente actuación en los últimos partidos, sanciones que alcanzan incluso a varias de las glorias del Club. En vista de la gravedad de estas sanciones se acordó celebrar hoy otra reunión, en la que se ultimaron los acuerdos.

Las sanciones, en las que parece que hay hasta licencias, se comunicarán por carta a los interesados y después se enviará una nota sobre ellas a la Prensa. -x-

Ahora se juega el match "de periódico" entre el Athlétic y el Alavés.

Poco a poco se va aclarando todo. Y se sabe, por ejemplo, que todo lo que achaca al árbitro es la interpretación de un "foul" en el centro del campo.

Pues es bien poco para tanta algarada. Si reprodujéramos aquí lo que "antes" del partido se vino escribiendo quizá se explicase todo. ¿Lo reproducimos?

Pero peor es "meneallo".

El notable medio azulgrana Arnau, que se produjo la rotura del peroné izquierdo en el encuentro de campeonato de Cataluña, jugando contra el Júpiter en el terreno de Las Corts, se halla completamente restablecido de tan importante lesión. habiendo sido dado de alta por el médico. Arnau ha comenzado a entrenarse, con-

Parece que Julián Ruete ha sido nombra- fiando podrá reaparecer en breve.

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería

1 idan presupuestos gratis y dirija la correspondencia a MARRODAN Y REZOLA, S. L.-Apartado 2.-LOGROÑO

APARTAPARIA PARIA PARIA

pida Vil. caladogo gratis MARRODAN

YREZOLAS

Prensas

El domingo Osasuna-De-

Hace unos pocos domingos venció Osasuna ampliamente al Athlétic madrileño, y a renglón seguido todos los cronistas daban la voz de alarma. ¡Cuidado con ese! El domingo Osasuna perdió estrepitosamente frente al Sporting gijonés y ahora resulta que el vencer a Osasuna es tortas y pan pintado.

Un colega asturiano publicaba, raíz de este último partido, una conversación telefónica mantenida por Oscar el jugador del Deportivo ovetense. Este, al conocer el 8-2 afirmó que vendrían el domingo a ganar. Bien, también.

Pero si Osasuna hiciera el domingo una de las actuaciones corrientes - en este año -en San Juan, la victoria no se la adjudicaríamos a priori al Deportivo de Oviedo. Prueba de ello son los párrafos que copiamos de "La Voz de Asturias", en los cuales se recomienda mesura y que reirá bien quien ría el último.

Dice así: "¿Puéde decirse, por la actuación que tuvieron en el Molinón, que los pamplonicas no son nada de cuanto de ellos se ha dicho? Poder, sí puede ser dicho, pero ¿a qué precio? A sufrir un revolcón como les ha ocu rrido a los cronistas madrileños agitando el "botafumeiro" y volcando lirismos y di-

tirambos en torno al conjunto navarro. Ni los juicios de aquel entonces, ni los que ahora se hicieran en un sentido desfavorable, serían oportunos. La celeridad, o la máxima rapidez, que en el juego suele decidir el éxito, operando con los mismos instrumentos en la crítica, puede llegarse fácilmente al fracaso.

Ahí está, por el momento, el de los cronistas de la capital de España. El domingo, en terrenos de San Juan, pudiera ser el de los cronistas que por lo visto en el Molinón entonaban al Osasuna algo así como el

No basta un partido para enjuiciar la valía de un equipo. A lo más, una crítica sobre lo que haya hecho.

Y quiere decir esto, partidarios del Oviedo, que lo que el domingo nos salió cañas, y de las dulces, puede el próximo convertirse en lanzas.

El Osasuna ha de regresar dolido a sus lares de los que salió alegre y confiado. Buscará el desquite. Le auparán sus partidarios. Les favorecerá hasta el aire que

Como ocurriría al Oviedo si el partido fuera en Buenavista. Pensemos lo difícil que es ganar fuera

¿Quién puede negar que en su buena tar-

de los dos, el Oviedo se "comería" en San Juan o en San Roque, o donde fuera al Osasuna? ¿Pero es que os ovetenses se proponen

dar las grandes tardes a otros públicos? Mejor, que así fuera. Oscar, al oído, nos decía el domingo por la

noche, desde Albacete, que irían a Pamplona a ganar. Si como él pensaran todos, listo. Pero...

No corramos. Andemos despacio, con firmeza, y llegaremos antes que los que se pre-Aunque no lo crean".

Estos párrafos de "Moncho" tienen por otra parte una gran dosis de caballerosidad, tratándose, como se trata, de uno de los equipos mejores de la competición en la que

Espectáculos

Frontón Buskal-Jai

A las vres y media de la tarde: Irigoyen y Arbeloa

Azcoitla y Mora

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228

VIERNES 30 DE DICIEMBRE DE 1932 FUNCIONES FEMINA

BUTACA, 0'75

MATINEE a las siete y cuarto. Noche a las diez y media. ESTRENO de la comedia moderna Para-

UNA MUJER CAPRICHOSA

Por dos de los ases del actual cinema CLAU-DETTE COLBERT V EDMUND LOVE.

Mañana sábado: La gran artista ELISA LANDI y el genial actor LIONEL BARRI-MORE, en la moderna superproducción Fox, hablada totalmente en español

EL CARNET AMARILLO

Coliseo Olimpia

Hoy viernes familiar. A las 7'15 y 10'30 LA CANCION DE LA ESTEPA

(Lavrence Tibbett)

ENTRE CASADOS (Adolph Menjou)

Cálcese a medida y haga sus arreglos en CALDERERIA, 42 THE THE WASHINGTON THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

lucha Osasuna. Desde el comienzo dijimos que el Deportivo de Oviedo y el Unión de Irún eran, salvo complicaciones de última hora, los dos mejores equipos que participaban en la II División de la Liga.

Por eso creemos que la papeleta que tiene Osasuna para su desquite es la más difícil que le ha podido tocar.

Un Deportivo pleno de moral y un Osasuna roto en su misma moral, son malas condiciones para presentarse en su campo donde existe un público que hila delgado en todo lo concerniente a la actuación de los jugadores de su equipo favorito.

Claro está que lo de "detonante" que tuvo la derrota de Osasuna, lo han olvidado los verdaderos aficionados y el próximo domingo acogerán a los jugadores rojos con un profundo silencio, en un plano estrictamente neutral, en espera de su actuación "gane" al público, evitándoles así el nerviosismo que indefectiblemente tiene que dominar a nuestros "mutiles".

Se trata de un nuevo partido, más difícil que el anterior — por lo menos sobre el papel - ante un equipo diferente, ¿por lo tanto debemos prepararnos a ver si Osasuna es el equipo que triunfó ampliamente en Madrid, o el que fracasó rotundamente en Gijón.

Los muchachos de Osasuna nos deben

ANUNCIOS BREVES DE Hasta 15 palabras una pesceta. Por cada

palabra más, 0'10 pesetas. Por informar en la Administración se cobrará 0'50. El impuesto del timbre a cargo de los anunciantes, y a razón de 0'10 pesetas por anuncio. SE OFRECE un panadero; edad, 17 años;

Alquileres

ARRIENDO o vendo tres robadas de terreno en extramuros, a escasos metros de las cocheras de El Irati, propio para almacér de materiales o uso análogo, o para la ele-vación de cobertizos para alojar automóviles. Tiene buen acceso.—La Administra ción informará.

SE DESEA alquilar caserio con unas 20 robadas de terreno llano y de buena calidad. para el cultivo de remolacha. Dirigir ofertas a Raymond Vervaet, caserir Ellacuri, Llodio, Alava.

Compras

COMPRARIA de ocasión, usado, 150 metros tarima, 160 de tabla ripia, 2.800 tejas encarnadas curvas, y 30 metros cuadrados de baldosa o ladrillo para solados.—Darán razón en la Administración.

EN LA AVENIDA de Carlos III compraría piso.—Informará la Administración.

COMPRARIA usadas 2.800 tejas curva s, encarnadas. Razon Administración.

Empleos

SE NECESITA muchacha para todo y lavandera. Razón Administración.

EN LOS TALLERES de confecciones, Avenida de Carlos III, número 11, hacen falta costureras y bordados; trabajo todo el año. rambién damos labor para sus casas.

SE NECESITA muchacha para la cocina, Preferible que hable vasco. Plaza San Francisco, 16 bis, segundo.

mercantil en francés, inglés y alemán, PO-LIGROS - Idiomas - Olite 11, 1.º izquierda.

práctico en el oficio, lo mismo para capital que para pueblo.-Dirigirse al corresponsal de LA VOZ en Santacara. SE NECESITA un muchacho de 16 a 18

años, con principios de panadero.-Infor-

marán en la panadería Eustaquis Garbala,

en Milagro.

Enseñanza HOMBRES de carreras, de ciencia y de letras, aumenicad vuesta capacitación con el conocimiente es un idioma. Informes: PO-LIGLOS - Idio.nas - Olite 11, 1.º izquierda.

Pérdidas

PERDIDAS: De una oveja cuatromudada en Urroz el 14 del actual; con huesca en la parte atrás de las orejas y la derecha la punta cortada. Quien sepa su paradero avise Estebar. Bonaut.—Aoiz.

SE RUEGA a quien haya encontrado un tapabocas grande que se perdió el día 22 del actual en la carretera de Estella al molino de Lorca, lo entregue al Corresponsal de LA VOZ en Lorca, y se le gratificará.

Traspasos

A LOS PRACTICANTES BARBEROS.—Se traspasa una barbería, montada a todo confort, sitio immejorable para la profesión de Practicante. Facilidades de pago.—Informes en esta Administración.

SE TRASPASA Bar-Taberna con condiciones para Fonda, con poco pago de local. Informarán Bar Irañeta.

SE TRASPASA una tienda en sitio céntrico, buena venta, por no poder atenderla, en pesetas 7.000. Informes: Admón.

Venta de ganados

VENDO cachorros de raza inglesa y preciosos galgos de pursima raza.-Detalles, Mayor, 21, segundo derecha.

trabajo en días de parir. Informes don Telesforo Amatrain en Iracheta (Orba). VENDO hermosa yegua de ocho años espe-

SE DESEA vender un vaca hecha a todo

Mochuelo, Castor Olza, VENDO maono superior, seis años, para todo trabajo; carro seminuevo, varios enseres

labranza.-Informes, Mayor, 94, Tafalla.

cial para puntera, bravante y carro. Barrio

Ventas

VENDO un carro bueyes varal largo. Informes Barrio Capuchinos. Taller.

SI QUIERE usted fedicitar con una postal de gusto, cómprela en mi casa, que es la única que cuenta con las últimas novedades por recibirlas directamente de Paris.

Venta por mayor y menor. SAN NICOLAS, 31. Imprenta .-- Pampiona

SERRIN superior, seco. Sirvo domicilio, ultramarinos, legumbres, huevos frescos. Precios económicos.—Jarauta, 32.

VENDO gorrines superiores, dos meses.-Camino de Esquíroz, penúltima casa, iz-

¡¡GANADEROS!!-Cien arrobas de remo-

lacha forrajera grande y de inmejorable

calidad, a 0,50 pesetas la arroba, se venden.

-Razón Administración. MESILLAS con tapa de mármol bien barnizadas, desde 20 pesetas; mesas camilla, desde 7 pesetas. Mañueta,13.

VENDO carro muy buen uso, para cres caballerías. Informes: Viuda de Huici, Santa-

procedentes de derribo. Asurmendi y Compañía. San Francisco, 8, tercero. GANGA Radio, y Radio-fonógrafo modelo

VENDEMOS madera y puertas balcones,

1933. Ultima novedad, baratisimos. Carmen número 25, euarto. VENDEMOS madera y carpintería de derribo, y puertas y ventanas de nueva cons-

Francisco, 8, tercero. AUTOMOVILES .- Se vende, una carrocería, chasis corto, seminueva y otra chasia largo.—Informes: Central Automóvil Tu-

trucción.—Asurmendi y Compañía, San

PRECIOSO chaiet vendo carretera Villava. Parada tranvia. AGENCIA GARBIENA .-Navas Tolosa, 5 tercero, Telf. 1249.

VENDO casa Nuevo Ensanche por 200.000 pesetas, produciendo siete por ciento libre. AGENCIA GARBIENA, Navas Tolosa, 5, ter-

ballerías. Cédense baratisimos. Ramón Gabesa Sangüesa. RADIO.-Vendo seminueva PHILIPS, mo-

delo 2511, mitad de su valor.-Benedicto Ba-

rrio, Tafalla.

VENDO una gelera nueva para 3 6 4 caba-

llerías. Un carro nuevo de uno para dos ca-

VENDEMOS gran cantidad de piedra para mampostería, en muy quenas condiciores, madera y teja; todo ello procedente de derribo.—Asurmendi y Compañía, San Francisco. 8. tercero.

OCASICA venden dos Citroenes 5 5 H. P., en muy buen estado y a toda prace--Dirigirse a Fermin Amatriain, Fa San Adrián (Navarra).

VENDO casa con bajera y huerta en la Rochapea.—Informes, Merced, 23, tercero. El dueño, en Elcarte, Simón Suescun.

VENDO Salamandra, gramófono maleta,

reloj antiguo, discos a 3'50; cosinas para serrin. Manueta, 15. HERMOSA fines de scis robadas, en extramuros con su chalet, rentando al 8 por 100, valor 45.000 pesetas. Cambiaría por casa

ministración. VENDESE Chrysler 62, a toda prueba, cinco asientos. Dirigirse Apartado, 166 San Se-

chalet e piso en la ciudad. Informará la Ad-

ALMENDROS DESMAYO .- Arboles y rosales tallo alto de los afamados reveros .--"La Granja" de Mariano Gracia, Huesca.— Consultaz y pedidos.—(Pidan catálogo). Pc-

dro Val, Sangüesa.

VENDO en Urzainqui, seis puertas para balcones, medida de largo, 210 X 85; sell puertas de habitación 2,10 X 75; dos ventanas de 1,35 X 90; tres de 1,25 X 80; tres de 1,30, X 85; tres de 1,40 X 85; tres de 1.20 X 80. Todo construído con maderas del Roncal bien secas. El carpintero que ha netho los trabajos, Quintín Merrail.

MAGNIFICA máquina retratar stereo-panorámica Zeiss 4-5, se vende o preferible cambio máquina escribir, buena marca, saidando diferencia.-Informes esta Adminis-

leo, segurísima, construcción casera, para 36 huevos, poco gasto y criadora, en 85 pesetas.—Razón Administración. EN EXTRAMUROS vendo muy barato

"chalet" muy sólido.-Razón, Administra-

formes: Curia, 13, Peluquería.

; AVICULTORES!!-Incubadora a petró-

SE VENDE una camioneta "Ford" a prueba v a plazos, v dos pellejos para vino. In-

DOS PERRAS "FOKER" legítimas, bellisima estampa, propias para raza, de tres meses, vendo a 10 duros. Se deja elegir. Razón Administración.

MAGNIFICA MAQUINA de escribir "CO-

RONA", portátil, cambio de cinta automá-

tico, comprada hace seis meses, como si no

se hubiera usado, vendo en 400 pesetas.-Dará razón la Administración. ¡¡GRAN OCASION!!-Dos bicicletas marca "AUTOMOTO". Una: modelo carrera, sillín especial. Otra: gran "confort", ruedas balón, frenos y manillar inglés, propia para paseo o dedicarla al reparto, valiendo actualmente 320 y 502 pesetas, respectiva-

en la Administración. VENDO moto "CHRISHTOPE" de dos y medio H. P., inmejorable estado, por lo que se da a toda prueba. Consume dos litros de gasolina en 100 kilómetros, pagando la patente única de 55 pesetas anuales.--Razón

mente, vendo en 175 y 290 pesetas.-Razón

en la Administración. SE VENDE una partida de solivos, solivillos y postes de luz, de madera, usados, a precios muy económicos. También vendo muy baratas estacas para cierres.-Razón Administración.

Varios

¡¡¡ARRIEROS!!! Transporte de leña en trozos cortos del monte a la carretera para informes y precios al interesado Jacinto Echa-

"CAPITALISTAS! LA AGENCIA GAR-BIENA necesita dinero urgentemente, para colocarlo sobre primera hipoteca, al 7 por ciento de interés, con extraordinarias garantías.-Navas de Tolosa, 5, tercero.-Teléfono 1249.

HERRADORES .- Recibi varias cartas sobre un anuncio puesto en "Diario de Navarra", el cual no he puesto vo: aviso no necesita herrador forjador el herrador del Va-He de Huquis y Urbiola.-Martin Guti inter THE THE WALL WAS ARREST AND A STATE OF THE S

NUESTROS COLABORADORES

El parto de los montes Por Jesús Luis IRIBARREN

Poco a poco, los hombres hemos ido consiguiendo aunque sólo Dios sabe a costa de cuánto sacrificio- que todo jo que nos rodea (aire, tierra, luz, animales, oceanos) rinda vasallaje a- la potencialidad casi soberana de

Ahora vamos por el mundo con la orgullosa petulancia del senor que recorre sus dominios; y es, que se nos ha subido a la cabeza eso de que "somos los Reyes de la Creación".

Un día prescindimos de las leyes de la gravedad elevándonos hasta las nisteriosas regiones de la estratósfera; otro, cabalgamos airosamente sobre el lomo de los mares o deshacernos la virginidad de sus senos profundos donde las sirenas tienen palacios de algas y cortejos de pececillos dorados; ayer, torcimos la trayectoria de la exhalación, mañana, la haremos fulminar tai vez a capricho para aprovecharnos de su energia; y ¿qué especie animal no lleva en su piel marcado a fuego el estigma de la esclavitud? Unos, para regodeo del humano intestino; otros para ayuda del músculo, en la penosa labor; este como juguete, aquel como articulo de lujo; todos los seres irracionales aun aquellos que ostentan las más elevadas categorías (rey de la selva, emperatriz de las cumbres) rinden pleitesia a nuestra real au-

Pero donde llega al colmo la irritante desconsideración de la especie humana, es en sus relaciones con la corteza terrestre; el hombre castiga a la tierra de una manera cruel, la destroza a golpes de azadón, la hiere con puñales de cemento, la tritura, la moldea a su antojo, le registra los bolsillos para apoderarse de un puñado de plata, de oro, o de calderilla, la produce llagas de barrenos y rojas cicatrices de surcos, hilvana su piel con hilo negro de alquitrán, la ahoga o la hace morir de sed, la escupe, la desprecia, la pisotea. Decididamente, al hombre se le ha olvidado ya de su parentesco con el barro, a pesar de la anual y terrible recordación del "Pulvis es".

La tierra en cambio, responde a nuestras injurias devolviéndonos bien por mal, alimentándonos hasta la hartura, sirviendonos de refugio, sometiéndose a todos los caprichos, proporcionando bellos paisajes, maravillosas perspectivas, y siempre dispuesta a recoger nuestros despojos para cubrirlos amorosamente en la espantable gelidez de la no-

Claro que la tierra, los vientos, los animales y el mar, tienen también su corazoncito y parece como que se gozan en jugarnos de cuando en cuando alguna mala pasada; me refiero -ya lo habréis adivinado - a las tragedias del mar cuando se enfurece, del huracán cuando se suelta el pelo, de la tierra cuando se le hinchan las narices.

Y algo ha debido suceder con el moute de Olazagutía. En Olazagutía pretendieron hace poco, despanzurrar una loma tremenda, provocando eléctricamente la fulminación de varias toneladas de explosivo; veinte mil duros costaba el experimento que se intento con la única y exclusiva finalidad de acumular materiales para la Fábrica de Portland; téc-

"La Voz" en Villafranca de

Oria (Guipúzcea)

MERCADO

ta localidad:

Precios que rigen en la actualidad en es-

Alubia roja del país a 1,40 pesetas el ki-

Manzana para postre a 1,25 pesetas do-

Carbón mineral a 7,50 los 100 kilos.

Idem blanca de id. a 1.

Idem corrientes a 0,60.

Nueces a 1,50 kilo.

Castañas a 0.35 kilo.

Puerros a 0,60 docena.

Vinagre id. a 0.50.

Leña de haya a 4,25.

Cerdo en vivo a 2.30.

Cerdo en canal a 7.

Queso de oveja a 6,50.

Husvos del país a 3,75 docena.

Tetones en vivo de tres meses a 70 pe-

Capones a 35 pesetas el par.

Conejos a10.

OTROS DATOS

La próxima se celebrará el día 4 de Ene-

Sin tanta aglomeración y con un tiem-

po hermoso, se ha celebredo el último mer-

cado semanal, en el que han aparecido los

corderos con etiqueta de gran lujo y con

destino a los potentados. Porque señores,

a siete pesetas el kilo, no requiere ofra co-

También las aves mantienen su gran

precio, a pesar de haber pasado las mita-

des de las Navidades, y no digamos que

AGRADECIDOS

Nuestro celoso alcalde, señor Luzariaga,

ha tenido la amabilidad de remitirme para

su publicación en LA VOZ DE NAVARPA.

sobran, porque aquí no queda ni pluma.

En el campo hay exceso de humedad.

La última feria se celebró el día 28.

Estado del ganado, bueno.

Tiempo probable, frío.

Viento reinante, Norte.

Temperatura media, 12º

Buey a 1,40.

Vaca a 1,35.

Ternera a 1,90.

Gallinas a 16.

Pollos a 4,75.

Aceite a 1,10 litro.

Vino navarro a 0,75 litro.

nicos, fotógrafos, periodistas y centenares de curiosos acudieron al olor de un espectáculo colosal, digno de perpetuarse en el celuloide de los Noticiarios Paramount.

Y todos quedaron defraudados; porque llegada la hora, retumbó sordamente un a modo de trueno gordo en la lejania, se alzó una nube grisácea impidiendo la visión, y cuando el viento disipó los vapores, pudo apreciarse que le montaña estaba donde estuvo, tan tiesa, tan seriota y sin otra señal en el rostro que una leve cicatriz.

Es inútil que la ciencia quiera escudriñar ahora en el misterio de este fracaso; podrá asegurarse que la dinamita estaba mojada o los cables eléctricos fundidos; yo me quedo con mi humilde opinión; alli 110 hubo más que un acto de rebeldía de la tierra en combinacios con el explosivo, un acuerdo de hermandad entre dos seres sometidos a la

Y me figuro que la Montaña hablaría asi: "Hermana Dinamita, no me hagas daño; soy madre y madre vieja por anadidura; compadécete de mi ancianidad!: llevo tantos años acuí, que va he perdido la cuenta: he visto muchos amaneceres y muchas puestas de sol: he soportado el "frigidaire" del hielo, y los ardores de la "salamandra" celeste: contemplé este paisaje durante varios siglos y yo misma fui paisaje a la vez, di alimento a los pájaros y habitación a otros muchos animales de mil variadas especies ¿Porqué intentas ahora destrozar mis entrahas, hermana Dinamita?; ¿es que te hice algún agravio que quieres vindicar? Pero no. ya se que tú no tienes la culpa; es el Hombre -tirano tuyo también- quien te ha mandado colocar aqui para que me deshagas; pero ¿por qué no te sacudes el yugo de la esclavitud?: piensa que no vas a conseguir otra cosa que mi terrible tortura; saltaré hecha pedazos, se me irán llevando poco a poco para que las máquinas me conviertan en bloques rectangulares, será más tarde un castillo, un monumento, una casa barata; pero pasarán los años, cincuenta, cien, doscientos, ochocientos (¿qué son ochocientos años para mi) y el castillo, la casa, el monumento se derrumbarán y yo quedaré como antes, como hoy; tierra virgen en forma de hoya, de desmonte o de colina: ¿no comprendes ahora la esterilidad de tu esfuerzo?: pues ; compadécete de mí y no me hagas daño, Hermana!".

Y la dinamita se dejaria convencer y contendría su alentada trágica mientras el monte apretaba sus músculos para mayor resis-

Esto es todo lo que veo en el caso de Olazagutía; un arranque de la tierra para sacudirse la opresión o tal vez simplemente para volver por los fueros de su serena y gallarda inmovilidad que estaba cavendo en desprestigio. Porque algunos hombres que todos conocéis, parecen empeñados en quedarse, en permanecer, inmóviles, eternos, impasibles como pedazos de roca, a despecho de estampidos de protesta y de explosiones de descontento popular. Y este monte de Navarra, no ha querido quedar en ridiculo.

Tudela. En las agonías te 1932.

En el kilómetro 13 de la carretera de

Oteiza a Larraga, una camioneta, propie-

dad de la Sociedad de lejías "La Navarra",

de Estella, conducida por don Manuel

Sáenz, de veinte años de edad, encontró

en ese lugar una caballería, en la cual

iba montado un joven pastor, en la misma

dirección, y debido al frío de la mañana,

se hallaba totalmente envuelto en una

manta, y el ronzal del animal sujeto al bra-

Al pasar la camioneta por su izquierda,

y al llegar al mismo plano, la caballería,

asustada, dió un salto, arrojando al jinete

a tierra, con la mala fortuna que la rueda

trasera de la camioneta lo alcanzó al des-

graciado paster, que es natural de Oteiza,

aunque su nombre en el momento de dar la

Hacia las doce. llegó el Juzgado de Ins-

El corresponsal.

trucción de Estella, instruyendo las prime-

Para estimular el apetilo debe usarse el

acreditado VINO ONA

una relación de los kilogramos de queso de

oveja del país, que se han vendido en los

mercados semanales de esta villa durante

el año actual, y en gracia a la brevedad

omitiré el detalle que en la misma se ha-

ce, siendo la cantidad de 76.536 kilos, dato

demostrativo de la fama que tiene este

FELIZ ANO NUEVO

Desde esta hermosa Guipúzcoa felicito a

todos mis hermanos navarros, y en espe-

cial a los lectores de LA VOZ DE NAVA-

RRA, deseándoles que el año venidero sea

más feliz que el que se marcha, trayendo a

mi amada Navarra todo género de prospe-

Que mis compatriotas despierten y acuer-

den recabar la ansiada libertad de todo

el País Vasco, y no nos den otro día como

el de la famosa asamblea de Iruña, de tris-

El corresponsal.

noticia lo desconocemos.

29 Diciembre 1932.

producto del país.

te recordación.

29 Diciembre 1932.

zo v cintura.

ras diligencias.

Solidaridad de Obreros Vas- La participación de la Genecos al Ayuntamiento de Es-

EXCMO. SEÑOR

La Sociedad Obrera que suscribe, tiene el honor de exponer:

Hace unos meses, agudizado el problema del trabajo en esta ciudad, recayó la atención de las Autoridades y Corporaciones Públicas de Navarra sobre este tema.

Se celebraron conferencias varias, interviniendo la Municipalidad, el Excmo. señor Gobernador civil y las sociedades obreras aquí organizadas, y S. O. V.; comunicándose estas intervenciones con posterioridad a la Excma. Diputación Foral.

De estas conversaciones nació el proyecto en principio aceptado por todos como solución al problema obrero y a otros de orden municipal, de construir durante este invierno la variante de Lizarra.

En las entrevistas mantenidas últimamente por el Excmo. Ayuntamiento con la Excelentísima Diputación, y el Excmo. señor Gobernador, quedó ultimado el acuerdo de que: "La variante de Lizarra fuera costeada por mitad e iguales partes entre Diputación y Municipio, llevándose al presupuesto de aquélla con vigencia para el próximo

Se trató así mismo de que, en lugar de ser llevado dicho proyecto al presupuesto ordinario, fuera al extraordinario, que la Excma. Diputación proyectaba; extremo éste que quedó pendiente de resolución.

Cuanto precede fué hecho público. Los obreros de Estella, que tienen anotados doscientos en la Bolsa del Trabajo se tranquilizaron ante la perspectiva de poder integrar los tajos de la variante de Lizarra, que de tal modo impediría el hambre durante

También se publicó la noticia de que inmediatamente haría girarse por la Dirección de Caminos de la Excma. Diputación una visita sobre el terreno para fijar puntos y provectar la obra.

Mas, aquel "inmediatamente" tuvo tan solo un valor literario. Porque han transcurrido semanas v meses sin realizarse.

Y esta Asociación se ha enterado de que, por ahora no se trata de confeccionar presupuesto extraordinario por la Excma. Diputación, sin que tampoco figure en el ordinario ya aprobado y pendiente de cierre tan solo, la consignación para la variante de

Quiere esto decir que, las promesas, convenios y conferencias otorgadas por las Autoridades y Corporaciones del país, corren peligro de quedar desairadas, si V. E. no acude sin perder momento y recordando lo convenido, lo prometido al pueblo que quiere trabajo y pan, logra que se cumpla, ilevando al presupuesto ordinario de la Excma. Diputación la variante de Lizarra con la cantidad de cincuenta mil pesetas, como lo fué la de Mañeru que tiene mucha menor importancia.

A tal fin exponemos al superior conocimiento de V. E. la conveniencia de que, una comisión de V. E. con la de los trabajadores de la ciudad, se persone en la Capital, para exponer el caso a la Excma. Diputación y al Excmo. señor Governador, 1ecordando lo tratado antes y obteniendo una fecha fija y concreta de principio a las

En su virtud: Suplicamos a V. E. se digne acordar:

Primero: Designar una comisión de su seno, para que inmediatamente se traslade a Pamplona, para pedir a la Excma. Diputación incluya en el presupuesto ordinario para el año próximo la construcción de la

ralidad en los ingresos del Estado

He aquí el texto del artículo 47 de la Ley de Presumuestos que motivó la viva discusión que tuvo lugar en el Congreso.

"Se autoriza al ministro de Hacienda para ceder a la Generalidad de Cataluña las contribuciones e impuestos, así como las participaciones en las contribuciones de la Hacienda del Estado que para cubrir las cuantías que resulten de aplicar el artículo 16 de la ley de 15 de septiembre de 1932 hayan de ser atribuídas a la Generalidad de Cataluña en el tiempo y medida que haga necesario el cálculo hecho por la Comisión mixta y aprobado por el Consejo de minis-

También se autoriza al ministro de Hacienda para aplicar al pago de los servicios transferidos a la Generalidad de Cataluña la parte necesaria de los ingresos consignados en este presupuesto de gastos para toda España en el tiempo y medida que resulte del cálculo hecho por la Comisión mixta y aprobado por el Consejo de ministros con arreglo a la ley de 15 de septiembre de

Por último se autoriza al ministro de Hacienda para que, previo dictamen de la Comisión mixta aprobado por el Consejo de ministros, reglamente dentro de los límites fijados por dicho Estatuto y el presente artículo el régimen transitorio que habra de preceder a la cesión total o parcial de dichos recursos cuando procediera imputar durante dicho período a los conceptos respectivos del presupuesto de ingresos los pagos a la Generalidad por cuenta de la recaudación que se obtenga de los ingresos que le han de ser cedidos, todo ello a los efectos de la liquidación hacedera.

En ningún caso podrán ser simultáneos los sistemas de cesión y participación establecidos en el Estatuto y el de pagos a cuenta del coste de los servicios que pudieran establecerse como transitorios".

Crítica de Cines

Técnicamente es una película de fotografías coloreadas, que presentan bellos paisajes y decoraciones espléndidas; tiene escenas de gran atrevimiento y tipos que exaltan una vida escandalosa. La parte musical es buena y de calidad.

Es un vodevil conyugal en el que se repite una vez más el conocido tema de separar el marido y la mujer lanzándolos a toda clase de locuras hasta que al fin se unen porque no han podido olvidarse: moral demasiado elástica; cinta poco intere-

Fábrica on Estella y Villafranca ADAUTO RUIZ DE MENDOZA

variante de Lizarra, recordando al Excmo. señor Gobernador Civil lo antes tratado sobre el asunto para remediar la crisis del

Segundo: Aceptar el que una comisión de trabajadores acompañe a la designada por V. E. a los mencionados objetos.

Estella a 26 de Diciembre de 1932. Solidaridad de Obreros Vascos. Excmo. Ayuntamiento de Estella.

NUEVOS HOGARES



La gentil señorita Aurora Viñes Ibarrola y don Jesús Gómez Itúrbide, que ayer contrajeron matrimonio. (Foto G. Zaragüeta).

CUESTIONES DE ACTUALIDAD

Los subsidios de paro

En este largo período de crisis económica en que ha cundido como la cizaña entre las mieses el paro forzoso, los Gobiernos de muchos países, conmovidos por la situación desesperada de millares y millones de sus súbditos, han establecido subsidios a favor de los obreros, a quienes la falta de trabajo dejaba en la miseria más negra.

No se puede poner en tela de juicio el buen deseo que ha guiado en sus decisiones a los Poderes públicos, que de tal modo se han conducido: pero tampoco puede decirse que tales medidas hayan sido acertadas.

Queden a un lado las profecías de los pesimistas que ven en los subsidios a los parados una escuela de holganza, de vicio de su inseparable compañero, el crimen. Tal vez no esté completamente infundado el temor de que tal sea la cosecha de la siembra a voleo de los auxilios contra el paro. Pero, revistámonos de optimismo y supongamos que no tendrá la actitud filantrópica de los Gobiernos, creadores del auxilio, ninguna consecuencia funesta para la moralidad pública, y atengámonos solamente a los efectos económicos.

El Estado, administrador de los intereses generales del país v de los particulares de cada uno de los ciudadanos, no debe conmoverse ante la mísera situación de uno de ellos, si no se puede (como así sucede) atender al remedio de la pobreza de todos los ciudadanos, algunos de los cuales se encuentre tal vez en peores condiciones económicas que el auxiliado, por la compasión oficial; y en tal caso el hecho cae de lleno en el dominio de la injusticia. Este es uno de los inconvenientes de la actuación oficial que en todas ocasiones, se trate de protección a la industria o de beneficencia, reparte los auxilios mecánicamente, como un autómata, ciego, desprovisto de sentimiento y del raciocinio tan necesario para distinguir la verdadera necesidad de la fingida o amañada. Aun con todos sus defectos, la caridad privada, voluntaria y no forzada, es más eficaz y oportuna.

Por otra parte, no debe perderse de vista que todo el dinero gastado por el Estado ha debido entregárselo antes los ciudadanos, y que, por lo tanto, toda suma gastada de menos por los Poderes públicos aumenta las que tienen a su disposición los contribuyentes. Así, pues, todo lo que deja de pagarse en subsidios oficiales a los parados eleva el poder de adquisición de quienes contribuyen a las cargas públicas; de esta poder de adquisición, que no se invierte, ni puede invertirse, en otra cosa que en sa. tisfacer salarios, ya indirectamente a través de compras de objetos, de préstamos a la industria, al comercio o a la agricultura, de la ampliación de los propios negocios Cada peseta absorbida por la tributación disminuye en otro tanto la suma total de los salarios pagados en el seno de la sociedad. Por consiguiente, la concesión de subsidios a un parado priya automática, mente de salario a un obrero. No es esto lo que se propone el gobernante, pero tampoco puede suceder otra cosa, por la sencilla razón de que el Estado, con sus disposiciones, no crea ni un adarme de riqueza para la sociedad en su conjunto. Cuando el Estado enriquece a uno, empobrece a otro, porque lo único que sabe y puede hacer es, quitar a alguien lo que da a alguien.

Aparte la injusticia que esto representa. hay otra consideración que por sí sola basta para condenar el subsidio de paro forzoso. tal como se concede. Un obrero en actividad. devuelve a quien le paga el salario un valor igual al que recibe. Los salarios paga. dos a los hiladores de algodón, quedan aña. didos al valor de la fibra, una vez ésta se ha convertido en hilo, y el valor de la tela es mayor que el del hilo, porque se le han añadido los salarios de los tejedores. En cambio, el subsidio al sin trabajo es un salario que no se reproduce. La sociedad piarde totalmente las sumas que a ello destina. No sucedería así si el Estado, al conceder el auxilio, exigiese en cambio al auxiliado un trabajo, como en las obras públicas, por ejemplo. Esta solución no evita la mengua de trabajo ocasionada por el tributo creado para hacer frente a los gastos de obras públicas; pero es un mal menor por la pérdida completa de riqueza social que representa el subsidio gratuito. Inglaterra es tal vez la nación que más ha pagado en subsidios, desde que terminó la guerra. Pues bien, de no haberlos establecido, el paro no hubiera sido mayor y la nación dispondría ahora de capitales que podrían estimarse en varios miles de millones de pesetas, que buena falta le están haciendo. Con esos capitales, dilapidados inútilmente, podría darse trabajo actualmente a todos los obreros ingleses en paro forzoso.

ANTONIO BOZZO.

"La Voz" en Estella

SESION MUNICIPAL Se celebró el pasado martes la sesión municipal correspondiente con la asistencia de todos los concejales, excepción hecha del señor Gómez de Segura, que está dimitido.

Preside el señor Alcalde. Solicitan la plaza de arbitrios vacante don Pedro Etxabarri, don Pedro Lukin, don Ventura Ortigosa, don José de Eguía, don Luis Tudela y don Ricardo Abadía.

El señor Alcalde propone para la plaza a don Pedro Lukin y don Jesús de Ugarte a don Pedro Etxabarri.

Se procede a votación, votando en favor del señor Lukin, todos los componentes de la mayoría carlo-alfonsina, y al señor Etxabarri los cuatro de la minoría naciona-

Se leen los informes que sobre la rectificación del Catastro Urbano y capital imponible correspondientes a los Casinoc. El Nuevo Casino Español calcula su renta en 3.000 pesetas. El Círculo Católico de Obre ros la calcula en 1.200 y el Casino Radical Socialista eleva un escrito diciendo que debe eximrsele de impuesto de 10 por 100 de la renta, por su carácter político.

Los informes de los tres Casinos con muy comentados por los munícipes, diciendo algunos cosas muy pintorescas.

Pasa este asunto a la Comisión de Fomento, dominando la idea del avance en los impuestos, calculando el capital imponible del Nuevo Casino Español en 6.000 pesetas y en 12.000 el del Círculo Católico de Obreros, y desestimando la instancia del Radical Socialista, pues su carácter político, como los demás Casinos de Estella, no le exime del impuesto y que declare la renta que paga rápidamente.

Instancia firmada por los guardias municipales, en la que renuncian al tanto por ciento que les corresponde en las denuncias en favor de la Casa Misericordia. El Ayuntamiento acuerda felicitarles por

su altruismo.

Instancia de don José Salvatierra, solici tando que se le compren más baldosas para la pavimentación del Andén. Se desestima.

-x-Se da lectura a una instancia de Solidaridadd de Obreros Vascos, recordando las entrevistas de los obreros con el señor gobernador y el alcalde para remediar la crisis de trabajo que se está agudizando en nuestra ciudad y que de no poner remedio con obras inmediatas, creará un conflicto, y suplicando al Ayuntamiento que se designe una comisión para pedir a la Dipu tación que se incluya en el presupuesto ordinario la construción de la variante de Lizarra v que a esta comisión acompañe otra de obreros.

El señor Alcalde y el señor Ochoa hacen manifestaciones en favor de la desviación de la carretera, y se acuerda que se traslade a Pamplona una comisión formada por el señor Múgica y el señor Otxoa, sin representación de las entidades obreras organizadas en Estella.

Hay, jueves, se ha trasladado a Iruña la comisión que ha de tratar con la Diputa-

ción de la inclusión en el presupuesto de la desviación de la carretera de Lizarra, proyecto que remediará durante mucho tiempo la crisis de trabajo que existe en nuestra ciudad.

LA FIESTA DE NAVIDAD EN EUSKO ETXEA

El día 1 del 33 próximo, y a las tres de la tarde, tendrá lugar en los salones de Eusko Etxea la fiesta de Navidad, organizada en beneficio de los hijos de los afiliados al P. N. V. y Solidaridad de Obreros Vascos de Estella y el vecino pueblo de Ayegui, por E. A. B.

Harán uso de la palabra varios niños de Estella y actuarán por primera vez en público los espatadantzaris.

Para poder concurrir al reparto de juguetes, todos los padres deben apresurarse en recoger en la conserjería la papeleta corespondiente y realizar la inscripción de

EL OVIEDO F. C. Se encuentra en Estella el equipo del Oviedo F. C., preparándose para el partido que el próximo domingo jugará en Iruña con el Osasuna, correspondiente a la segunda división de la Liga, y en el que el club navarro se halla con tan buena pun-

Ha solicitado del Izarra B. A. le sea cedido el campo de Merkatondoa para entrenamiento, y el Izarra ha accedido gustosamente a los deseos del club astur.

A los entrenamientos han acudido numerosos aficionados de la localidad.

El Oviedo F. C. se encuentra en muy buena forma y no queremos arriesgarnos a pronosticar el resultado del domingo próximo. Buen—malo—enemigo para Osa-

Los equipiers y directivos del Oviedo F. C. están encantados en la ciudad del Ega. recibiendo muchas atenciones de parte de los aficonados, y especialmente del Izarra B. A. Feliz año nuevo a los futbolistas y al de-

JUNTA GENERAL

Ha sido convocada la Junta general anual en Eusko Etxea para el día 30 a las seis de la tarde, con objeto de proceder a la normal renovación de la Junta directiva. ACERAS DEL ANDEN

Van adelantados los trabajos de pavimentación de las aceras del Paseo del Andén, que queda en muy buenas condiciones, siendo una lástima que dicha obra no continúe en todo el paseo.

Desde luego es una de las obras realizadas por el Ayuntamiento que más eficacia y adhesión cuenta con el vecindario, pues los dineros empleados se aprecian, cosa que no ha sido precisamente apreciada en empresas anteriores.

El corresponsal.

29 Diciembre 1932.

MANKARAKAKAKAKAKAKAKAKAKAKAKAKA

Aumentan la puesta, facilitan la muda y curan sus enfermedades con GALLIOL.

Adoptado en Granjas avicolas. Servicios Colombófilos. Circos gallísticos, Casas de campo, etc.

. Caja pequeña, 1'30 pesetas CHARLES CONTRACTOR CON

M.C.D. 2022